



កម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

- * ចំណងជំនួញការងារនិងការងារផ្សេងៗទៀត
- * ការងារផ្ទៃក្នុងនិងការងារខាងក្រៅ និង ទីជម្រក:
- * ការងារផ្សេងៗទៀតនិងការងារផ្សេងៗទៀត ~ សំភារៈ



សៀវភៅ គ្រូបង្រៀន



Preah Vihear Temple

ខែ កក្កដា - សីហា - កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៤
ផ្សាយចេញរាល់ត្រីមាស ពីទីចាត់ការសមាគមបុគ្គលិកសិក្សាខ្មែរ
១២៨២ មហាវិថីព្រះនរោត្តម (ភ្នំពេញ)

មាតិកា

គណៈកម្មការរៀបរៀង និង ទំព័រ			ល.រ.	ចំណងជើងអត្ថបទ	ទំព័រ
- លោក	កែវ	យ៉ាវ	១	វិចារណកថា	១
- លោក	ដុំ	ហ៊ុន	រាជកិច្ច		
- លោកស្រី	គុយ	ផល្លា	២	ការកែសម្រួលរចនាសម្ព័ន្ធនាយកដ្ឋានបឋម និង មន្ត្រីសិក្សា...	២
- លោក	ស្វាយ	ទិស្ស	វប្បធម៌ទូទៅ		
- លោកជំទាវ	ប៊ុន	ណារុណ	៣	តំលៃនៃអំពើ	៥
- លោក	ថោង	បូរ៉ាន់	៤	ការប្រៀបធៀបរបបប្រពៃណីទៅនឹងរបបជាប្រជាប្រិយ (ត)	៧
- លោក	កៅ	ជឿន	៥	ការគោរពច្បាប់ធម្មជាតិ និង ការត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ	១២
- លោកស្រី	ប្រាក់	សូលីដា	វិទ្យាសាស្ត្រ - អប់រំ		
- លោកស្រី	នន់	សុភ័ក្ត្រ	៦	ចិត្តវិភេទ និង កំលាំងចិត្ត	១៤
- លោក	ប៊ុន	សារុន	៧	ដំណើរការអភិវឌ្ឍន៍វិស័យអប់រំនៅសហរដ្ឋអាមេរិក (ត)	១៧
- សមាជិក-សមាជិកាស.ប.ស.ខ.			វិទ្យាសាស្ត្រ និង ព័ត៌មានវិទ្យា		
គណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យ			៨	ថាមពលព្រះអាទិត្យ	១១
- លោក	យស់	អ៊ាង	ការអប់រំ និង គន្ថគោលស្ស		
- លោកជំទាវ	ហូរ	ស៊ីរី	៩	ករណីយកិច្ចគ្រូបង្រៀននៅក្រៅសាលារៀន	១៦
- លោកបណ្ឌិត	អ៊ឹម	កុច	១០	កំណើតនៃការអប់រំសិល្បៈ (ត)	១៨
- លោក	ស៊ុន	ស៊ុម	១១	ភាសា : សំនេរក្នុងសម័យខេមរយានកម្ម	១១
- លោក	សុង	វ៉ាន់ថន	១២	គណិតវិទ្យា : វិធីបូក និង ដក	១៧
- លោក	សុង	សារុន	១៣	គណិតវិទ្យា : ចតុកោណ	១៨
			១៤	គំនូរ : វិធីបង្រៀនគំនូរ (ត)	១៩
			ពាណិជ្ជកម្ម និង គំនិត		
វិចិត្រករ			១៥	វិធីវាស់ស្រមោល ដើម្បីដឹងប្រវែងពិត	២៥
លោក ប៉ាន់ ត្រា			១៦	បណ្តុះបណ្តាល	២៥
ការវិភាគទិន្នន័យ			វេទិកាស្និទ្ធិ		
ក. ម៉ែ សូនី			១៧	ក្រាមភាសា	២៦
គ្រូបង្រៀន			១៨	រង្វាស់ខ្មែរបុរាណ	២៧
			ព័ត៌មាន		
- ពីមុខៈ ប្រាសាទព្រះវិហារ			១៩	តើអ្នកត្រូវ លោកត្រងឹងដែរឬទេថា...	២០
- ពីក្រោយៈព្រះបរមរាជវាំងនៅឆ្នាំ១៨៨៥			២០	វេទិកាស្ត្រី	២១





វិចារណកថា

បច្ចុប្បន្ននេះ បច្ចេកទេសវិទ្យានៃគមនាគមន៍មានសំបូរបែបដូចជា កាសែត វិទ្យុ ទូរទស្សន៍ ទស្សនាវដ្តី ពត៌មានវិទ្យា... ផ្សព្វផ្សាយគ្រប់ពេលវេលាពីក្នុងប្រទេស ពីក្រៅប្រទេស ធ្វើអោយពិភពលោកហាក់បីដូចស្ថិតនៅ ជិតគ្នាបង្អើយ ។ តែគមនាគមន៍ទាំងនោះ មានទាំងខ្លឹមសារពិតតាមព្រឹត្តិការណ៍ មានទាំងការពិចារណាលើ ព្រឹត្តិការណ៍ រឺធ្វើបដិសំយោគលើព្រឹត្តិការណ៍ទៅតាមទស្សនៈផ្សេងៗតាមនិន្នាការលើពិភពលោក ។ ដូចនេះ អ្នកទទួលពត៌មាន ត្រូវមានការវិភាគ និង ជ្រើសរើស ។ ក្នុងករណីនេះ ព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់លើកជាការពិចារណាមួយ ថា តើគួរយើងដាក់ជំនឿយ៉ាងដូចម្តេច ទៅលើដំណឹងផ្សេងៗ ។ ជាព្រះយោបល់ ព្រះពុទ្ធអង្គទ្រង់ណែនាំ ហាមជឿដោយប្រាសចាកហេតុផលដូចប្រការខាងក្រោមនេះ ៖

- ១- ជឿដោយឮតៗគ្នា
- ២- ជឿតាមល្បីល្បាញ
- ៣- ជឿដោយផ្អែកទៅលើតម្រាក្សន្ទខ្មាត
- ៤- ជឿដោយគ្មានភ្នែកគិតប៉ាន់ស្មានដោយខ្លួនឯង
- ៥- ជឿដោយសំអាងថាស្របគំនិត រឺ សមតាមតំហើញរបស់ខ្លួន
- ៦- ជឿដោយអាង រឺ ឃើញថា អ្នកផ្តល់យោបល់ធ្លាប់មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះគួរអោយជឿបាន
- ៧- ជឿដោយរាប់អានថា អ្នកនេះជាគ្រូរបស់ខ្លួន ។

គណៈកម្មាធិការនាយក





ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១០៤ អនក្រ.បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

ការកែសំរួលរចនាសម្ព័ន្ធនាយកដ្ឋានបឋម និង មន្ត្រីយុស្សិករាជា
នាយកដ្ឋានបឋមសិក្សា និង នាយកដ្ឋានអប់រំកុមារតូច

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦-០១ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ២១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

សំរេច

មាត្រា ១

ត្រូវបានកែសំរួលរចនាសម្ព័ន្ធនាយកដ្ឋានបឋម និង មន្ត្រីយុស្សិករាជា ពីរ នាយកដ្ឋាន គឺនាយកដ្ឋាន



បឋមសិក្សា និង នាយកដ្ឋានអប់រំកុមារតូច ចំណុះអគ្គនាយកដ្ឋានអប់រំនៃក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា ។

មាត្រា ២

នាយកដ្ឋាននីមួយៗ មានមុខងារ និង ភារកិច្ចដូចខាងក្រោម ៖

ក- នាយកដ្ឋានបឋមសិក្សា

- អភិវឌ្ឍអប់រំបឋមសិក្សាសំរាប់ការអប់រំសំរាប់ទាំងអស់គ្នា
- លើកទិសដៅកសាងផែនការអភិវឌ្ឍអប់រំបឋមសិក្សារយៈពេលវែង មធ្យម ខ្លី
- កែលំអការអប់រំបឋមសិក្សា ដើម្បីធានាការចូលរៀនប្រកបដោយសមធម៌ និង គុណភាពអប់រំប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព
- កសាងគោលនយោបាយ គោលការណ៍ លិខិតបទដ្ឋានផ្សេងៗ ដើម្បីគ្រប់គ្រង និង អភិវឌ្ឍការអប់រំបឋមសិក្សា
- គ្រប់គ្រង និង ត្រួតពិនិត្យដំណើរការសិក្សានៅគ្រប់គ្រឹះស្ថានបឋមសិក្សារដ្ឋ និង ឯកជនលើការងាររដ្ឋបាល និង បច្ចេកទេស
- តាមដានត្រួតពិនិត្យ និង កែលំអការអនុវត្តកម្មវិធីសិក្សា បច្ចេកទេសគរុកោសល្យ
- សិក្សាសំណើសុំបង្កើត បើក និង ទទួលស្គាល់សាលាបឋមសិក្សារដ្ឋ និង ឯកជន និង សំណើបង្រៀនថ្នាក់ពីរពេល ថ្នាក់តូច

ខ- នាយកដ្ឋានអប់រំកុមារតូច

- អភិវឌ្ឍអប់រំកុមារតូច (០-៦ឆ្នាំ) សំរាប់ការអប់រំសំរាប់ទាំងអស់គ្នា
- លើកទិសដៅកសាងផែនការអភិវឌ្ឍអប់រំកុមារតូច រយៈពេលវែង មធ្យម ខ្លី ដោយសហការជាមួយក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ និង សហគមន៍
- កសាងគោលនយោបាយ គោលការណ៍ លិខិតបទដ្ឋានផ្សេងៗ ដើម្បីគ្រប់គ្រង និង អភិវឌ្ឍវិស័យអប់រំកុមារតូច
- គ្រប់គ្រង និង ត្រួតពិនិត្យថ្នាក់ និង សាលាមត្តេយ្យសិក្សាទាំងរដ្ឋ និង ឯកជនលើការងាររដ្ឋបាល និង បច្ចេកទេស
- ជំរុញការអភិវឌ្ឍមត្តេយ្យសហគមន៍ ទារកដ្ឋាន និង ជំរុញគោលការណ៍អប់រំសហគមន៍ (ម្តាយ) ដើម្បីធានាថែទាំកុមារ ទាំងសុខភាព ទាំងបញ្ចូល ដោយសហការជាមួយក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អង្គការជាតិ អន្តរជាតិ និង សហគមន៍
- តាមដានត្រួតពិនិត្យ និង កែលំអ ការអនុវត្តកម្មវិធីសិក្សា បច្ចេកទេសគរុកោសល្យ
- សិក្សាសំណើសុំបង្កើត បើក និង ទទួលស្គាល់សាលាមត្តេយ្យសិក្សារដ្ឋ និង ឯកជន និង សំណើផ្សេងៗពាក់ព័ន្ធមត្តេយ្យសិក្សា និង ទារកដ្ឋាន



មាត្រា ៣

នាយកដ្ឋានបឋមសិក្សា និង នាយកដ្ឋានអប់រំកុមារតូច ត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានមួយរូប និង អនុប្រធាន ជាជំនួយការមួយរូប រៀបចំនូវបត្រាមការចាំបាច់ ។

មាត្រា ៤

ការកិច្ចជាក់ស្តែង និង រចនាសម្ព័ន្ធរបស់នាយកដ្ឋានបឋមសិក្សា និង នាយកដ្ឋានអប់រំកុមារតូច ត្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា ។

មាត្រា ៥

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវបានចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ៦

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះ ហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

កន្លែងទទួល:

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៦ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ហ៊ុន សែន

លេខ ៣១ អយក.មម

បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម

បញ្ជូនមកនាយកដ្ឋានក្រោមឱវាទក្រសួង -មន្ទីរអប់រំ

យុវជន និង កីឡាគ្រប់ខេត្ត-ក្រុង"ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន"

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០២

គប.រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងអប់រំ យុវជន និង កីឡា

អគ្គនាយក

ឈយ សុខ

~~~~~



# វិជ្ជាជីវិត



## តំលៃនៃអំពើ

មនុស្សតែងត្រេកត្រអាលទៅលើមាស ពេជ្រ ក៏ព្រោះតែវាមានលក្ខណៈសំខាន់ដែលគេប្រាថ្នា រីដែលជាទីគួរចង់បាន នោះគឺតំលៃរបស់វា ។ ចុះចំពោះខ្លួនឯងវិញ តើប្រាថ្នាចង់បានអ្វីដែរ ? ។

“សប្បាយចិត្តណាស់ ពេញចិត្តណាស់ តែប៉ុន្មាននេះដេកលក់ហើយ មានសង្ឃឹមហើយ កុសលខ្ញុំហើយ ឬលំបាកចិត្តណាស់ អស់សង្ឃឹមរលីង អភ័ព្វអ្វីម៉្លេះ? អកុសលអ្វីម៉្លេះ? ធ្វើម្តេចកម្មព្យៀរវេរ ហួសហើយជាតិនេះនេះជាព្រហ្មលិខិត។ល។” ទាំងនេះ គឺជាការអោយតំលៃរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ។ តំលៃទាំងនេះ បានឆ្លុះបញ្ចាំងនូវផលនៃអំពើមួយ ។ ជាក់ស្តែង នៅពេលយើងសំរេចការងារលំបាកលំបិន គ្រោះថ្នាក់ដល់អាយុជីវិត យើងហាក់ដូចជាវិបាក អណ្តែតខ្លួន ។

ដូចនេះអំពើមួយបង្កអោយផលមួយដែលមានលក្ខណៈសំខាន់ផ្ទាល់របស់វា ដែលគេចង់បានសំរាប់ខ្លួនឯង ក៏ដូចជាសំរាប់អ្នកដទៃ ។ តំលៃនេះបានធ្វើអោយរាងកាយយើងមានការរំភើបត្រេកត្រអាល រីការឈឺចាប់ រីអោយ ចិត្តយើងកើតមានសេចក្តីរីករាយ សោមនស្ស ក្តីសង្ឃឹម សុភមង្គល នោះគឺកុសល រីអោយចិត្តយើងកើតទុក្ខ ទោមនស្សអស់សង្ឃឹម នោះគឺអកុសល ។

អ្នកខិតខំព្យាយាមសិក្សាស្រាវជ្រាវ នោះនឹងទទួលបានចំណេះដឹង ចំណេះធ្វើ និង ឥរិយាបថសក្តិសមនឹងក្លាយទៅជាអរិយជន ។ លោក ផ្លា តុង (Platon) បានពោលថា : “កុសលពិតប្រាកដរបស់មនុស្ស គឺការបង្កើតអោយបានសំរេចនូវ “ខ្លឹម” របស់ខ្លួន ។ មនុស្សនិទាន់ទាយជាបុគ្គលប្រកបដោយ “ខ្លឹម” នៃជីវិតរបស់គេ ។

គេមិនអាចអោយតំលៃមនុស្សបានពិតប្រាកដ “សមុទ្រជ្រៅ តែចិត្តមនុស្សជ្រៅជាងទៅទៀត” ។ អំពើដែលគេប្រព្រឹត្តទៅហាក់ដូចជាអ្នកមានសប្បុរសធម៌បំផុត រឿយៗស៊ីបបំផុត តែខាងក្នុងវិញ យើងមិនអាចឆ្លុះបញ្ចាំងបានឡើយ ។ ឧទាហរណ៍ : ព្រះបច្ចេកពុទ្ធមួយអង្គត្រូវបានគេធ្វើតត់ដោយស្រាវជ្រាវរកឧក្រិដ្ឋជនមិនឃើញ តែធាតុពិត គឺការសុគតរបស់ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ<sup>(១)</sup> នោះ គឺទាយិកាម្នាក់ដែលបានជួបផ្គង់ ផ្គត់ផ្គង់ចម្អិនបិណ្ឌបាតជាទៀងទាត់ រាប់ខែឆ្នាំមកហើយ ។

(១) លោកអ្នកក្រសួងបង្គោលចំពោះបានតែខ្លួនមួយ សំដែងធម៌ប្រៀនប្រដៅអ្នកដទៃផងមិនកើត





ដូចនេះ មានតែបុគ្គលខ្លួនឯងទេដែលអោយតំលៃអំពើរបស់ខ្លួនបាន ហើយតើមាននរណាម្នាក់ដែលលើកបង្ហាត់ខ្លួនឯង ។ ច្បាប់ពាក្យចាស់បានលើកឡើងថា "ស្ម័គ្រស្បង់មិនកោរសក់ ឆ្កុះកញ្ចក់ឆ្វេចនេត្រា", "ឃើញសេះថាជាលា ឃើញគាជា"<sup>(១)</sup> ថាកណ្តុរ" ។ រីឯលោក ឡា ហ្វុងតែន (La Fontaine) បានកត់សំគាល់ឃើញថា មនុស្សប្រដាប់ដោយចង់ពីរ : ចង់ជាកុសលតែងបង្ហាញនៅពីមុខ ហើយចង់ជាអកុសលនៅពីខាងក្រោយខ្លួន ហើយធ្ងន់កណ្តុក ។ ភាពមិនស្មោះត្រង់ ភាពលាក់លៀមគ្នា ការធ្វើមិនអោយទុកចិត្តគ្នាបាន នេះជាហេតុធ្វើអោយមានការប្រឈមដាក់គ្នាជាឆិច ។

ដូចនេះតំលៃពិតប្រាកដ គឺជាតំលៃដែលសហគមន៍បានផ្តល់អោយ ហើយខ្លឹមនៃតំលៃមានលក្ខណៈជាសកល ។ ក្នុងការវាយតំលៃអំពើ យើងត្រូវមានជំហរដូចតទៅ ៖

- សំណើមើលបញ្ហាទាំងឡាយតាមទស្សនៈអ្នកដទៃ
- ប្រមាណការប្រព្រឹត្តអំពើរបស់ខ្លួនលើអ្នកដទៃ
- ប្រដូចខ្លួនទៅនឹងអ្នកដទៃ
- បង្កើតទស្សនៈទិស្សន៍ និង ផលវិបាក
- ធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់

ស្រីហិតោបទេស ទទួលស្គាល់បុគ្គលសក្តិសមជាបណ្ឌិត នោះគឺបុគ្គលឃើញរបស់អ្នកដទៃហាក់បីដូចជាដូចឃើញស្រ្តីទាំងឡាយហាក់ដូចជាម្តាយរបស់ខ្លួន ។

លោក : កែវ យ៉ាវ

ប្រភព : ទស្សនវិជ្ជា "ទេវយោធាកម្មភាគ ២

និង ស្រីហិតោបទេស"

★★★★★★

| គុណសម្បត្តិដែលមន្ត្រី       |   |
|-----------------------------|---|
| - សតិ គឺការចាំបាន           | ១ |
| - ការប៉ិនត្រឹះរិះសមហេតុផល   |   |
| ក្នុងប្រយោជន៍ដ៏សំខាន់       | ១ |
| - ការដឹងប្រាកដ              | ១ |
| - ការម៉ឺងម៉ាត់              | ១ |
| - ការចេះរក្សាប្រឹក្សាសំងាត់ | ១ |
| ស្រីហិតោបទេសភាគ ៤           |   |





## ការប្រៀបធៀបរវាងប្រពៃណីនៃវត្តមានរបស់ប្រជាប្រិយ(ត)

ដើម្បីកុំអោយក្នុងក្រុមភាពដូចគ្នានៃរបៀបប្រពៃណី និង របៀបប្រជាប្រិយថាដូចគ្នា ឬចង់ហៅមួយណាក៏បាន ដូចគ្នានោះ យើងសាកល្បងពន្យល់បង្ហាញអ្នកអានសំរាប់ពិចារណាដូចខាងក្រោម ៖

### ១- របៀបប្រពៃណី

របៀបប្រពៃណីជាប្រពៃណីដែលចេញឡើងរបស់ប្រជាជនទៅតាមជនបទ ព្រៃភ្នំក្រំថ្ម (ជនជាតិភាគតិច) របៀបនេះ ច្រើនជាប់ទាក់ទងទៅនឹងទំនៀមទំលាប់របស់អ្នកស្រុកអ្នកភូមិដែលទំលាប់ធ្វើ ដើម្បីប្រារព្ធពិធីបូជាស្តុកស្តម្ភសិទ្ធិ អោយអាណិតអាសូរ ឬសន្តោសប្រណីដល់ការរស់នៅរបស់គេអោយជួបប្រទះភាពសប្បាយរលាយ សុខសន្តិភាព ផុតពីឧបទ្រព្វចង្រៃផងទាំងពួង ។ មួយទៀត គឺជាប្រពៃណីដែលមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងជំនឿសាសនា ពិធីមង្គលការ រឿងនិទាន ដែលប្រជាជនបាននិទានតាមសកម្មភាពរបស់សត្វព្រៃ ធម្មជាតិមួយចំនួនទៀតផង ។

### ការសម្គាល់របៀបប្រពៃណី

របៀបប្រពៃណីមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម ៖

#### ក. ពេលវេលា

- របៀបប្រពៃណីពុំអាចសម្តែងបានគ្រប់ពេល ឬទៅតាមការចូលចិត្ត នឹកឃើញ រួចសម្តែងនោះទេ គឺមាន ពេលវេលាច្បាស់លាស់របស់វា ។
- របៀបនេះ ត្រូវលើកយកមកសម្តែងពេលមានពិធីបុណ្យធំៗរបស់ជាតិ ឬពិធីតាមជំនឿផ្សេងៗ ដូចជា ចូលឆ្នាំ ឡើងអ្នកតាចាស់ស្រុកជាដើម ។

#### ខ. ទីកន្លែង

គេពុំអាចសម្តែងតាមកន្លែងណាដែលនឹកឃើញ ឬទីណាក៏បាននោះទេ ពោលគឺសម្តែងនៅទីកន្លែងដែល បានកំណត់ច្បាស់លាស់ ធ្លាប់ប្រកាន់យកជាយូរយារណាស់មកហើយ ។

#### គ. បំណង

គេពុំមែនលេងបំរើការសប្បាយធម្មតារបស់ប្រជាជនទេ ។ របៀបនេះសម្តែងសំរាប់អង្វរលាន់តួ រណប ផ្កាប់ផ្កុន បំពេញអារម្មណ៍ដល់អក្ខតដែលប្រជាជនយល់ថា ជាអ្នកខ្លាំងពូកែសក្តិសិទ្ធិអាចជួយគេបានពេលគេជួបនូវ វិបត្តិផ្សេងៗ ។

### ២- របៀបប្រជាប្រិយ

របៀបប្រជាប្រិយ គឺជាប្រពៃណីដែលប្រជាជនស្រឡាញ់ចូលចិត្តគ្រប់ៗគ្នា ។ វាជាប្រពៃណីដែលការកំណត់សម្បាយ របស់ប្រជាជន ដើម្បីបន្តបរិយាកាសអាប្បិយក្រោយពីការប្រកបអាជីវកម្ម ការធ្វើពលកម្មឡើយហត់ ឬក៏ពេល ដែលគេអាចទទួលបានជោគជ័យលើការដែលគេបានធ្វើកន្លងមក ។



**ការសម្រេចរដ្ឋប្រជាប្រិយ**

**ក. ពេលវេលា**

រដ្ឋប្រជាប្រិយនេះអាចលើកយកមកសម្រេចក្របខណៈពេលវេលាតាមការសម្រេចចិត្តរបស់ប្រជាជន គឺអាចសម្រេច ពេលណាក៏បានអាស្រ័យដោយការកំណត់របស់ប្រជាជន ពិសេសគឺពេលទំនេរពីការងារ ។

**ខ. ទីកន្លែង**

រដ្ឋប្រជាប្រិយមិនរើសទីតាំងសម្រេច ដោយពុំចាំបាច់សំដៅតែលើទីបុណ្យ ពិធីទាក់ទងជំនឿទេ ។ កន្លែង សម្រេចបាន គឺអាចនៅលើការដ្ឋានពលកម្មណាមួយ ម្តងឈើ ទីលានស្រឡះល្អ វត្តអារាមដែលគេយល់ថាមាន ស្ថានភាពអាចអោយគេសម្រេចបាន ។

**គ. បំណង**

- រដ្ឋប្រជាប្រិយបំរើផលប្រយោជន៍មហាជន ព្រោះវាជារូបរាងដែលផ្តល់ឱកាសឱ្យប្រជាជន ។ វា រំលឹកឡើងពីអនុស្សាវរីយ៍អ្វីមួយដែលជាស្នាដៃរបស់ប្រជាជន ។ ជាបទពិសោធន៍លើការងារដែល គេធ្លាប់ដណ្តើមបាន រួចផុតពីបទពិសោធដល់គ្នាទៅវិញទៅមក ។
- សំរាប់ធ្វើការបកស្រាយសកម្មភាពប្រព្រឹត្តទៅនៃជីវភាពប្រជាជនបង្កនូវភាពសប្បាយរីករាយ រំភើប ញាប់ញ័រពីក្នុងខ្លួនប្រកបដោយលក្ខណៈថ្លៃថ្នូរដុត ។

**ចំណុចទុកសម្រាប់ការសម្រេចរបស់រដ្ឋប្រជាប្រិយ និង រដ្ឋប្រជាប្រិយ**

ក្នុងមក យើងបានឃើញចំណុចជួយគ្នាលើពេលវេលា ទីកន្លែង បំណងនៃការសម្រេចរដ្ឋប្រជាប្រិយ និង រដ្ឋប្រជាប្រិយ ។ ការជួយគ្នានេះ យើងអាចយកមកវិភាគបានថា គ្រប់រដ្ឋប្រជាប្រិយទាំងអស់ ច្រើនមានការជិត ស្និទ្ធស្និព្វរមូតទៅនឹងជំនឿសាសនា ទំនៀមទំលាប់ដែលប្រជាជនយើងធ្លាប់បានប្រកាន់យក ដើម្បីអប់រំ បង្កើត គំនិតស្មារតីខ្លួនអោយល្អ និង បានសុខសាន្ត ។ ចំណែករដ្ឋប្រជាប្រិយ ជារូបរាងដែលមានភាពសាមញ្ញ ។ វាត្រូវបាន ប្រជាជននិទាន ដណ្តាល រៀបរាប់ ច្រៀងរាំបង្ហាញតាមភ្នំកំពែងទៅម្នាក់ទៀត ។ ដូចនេះ ប្រជាជនណាក៏អាច សម្រេចបាន ដោយគ្រាន់តែធ្វើការពិនិត្យសង្កេតពីសិល្បៈដែលបានសម្រេចអោយគេឃើញរួចមក ។

ដើម្បីញែកបន្ថែមពីរដ្ឋប្រជាប្រិយ និង រដ្ឋប្រជាប្រិយអោយដាច់ស្រឡះ យើងសូមធ្វើការបង្ហាញពី "មធ្យោបាយការសម្រេច" របស់រដ្ឋទាំងពីរនេះដូចតទៅ ÷

**មធ្យោបាយសម្រេចរបស់រដ្ឋប្រជាប្រិយ**

**ក- ចង្វាក់-ព្រឹត្តិ**

- ច្រើនមានភាពយឺតៗ ស្រទន់ លន្តងលន្លោច (សំរាប់ទៅតាមទិដ្ឋភាពព្រៃភ្នំកំពែង ព្រលឹង ។ មានលំនាំ ជាការល្អលោម អង្វរករ តូចត្រី គោរពកោតខ្លាច) ។
- ឧបករណ៍ភ្លេងប្រគំពីមុនមកមាន "ទ្រ ខ្យល់ សាដៀវ អង្គុច" ។



**ខ- ទំនុកច្រៀង**

- ជាទូទៅមានលាយឡំពាក្យបុរាណ ពាក្យជនជាតិ ឃ្លាងឃ្លាប្រយោគបែបបុរាណមានចំណាស់យូរ យារមកហើយ ។
- ពេលច្រៀងច្រើនធ្វើសំលេងបង្អួស រង្វង់ៗ បន្ទាយវែងៗ ។

**គ- ក្បាច់រាំ**

ការវាមានចលនាកែច្នៃពីកាយវិការសត្វ ធម្មជាតិ ។

**ឃ- សកម្មភាពសំដែង**

- មានភាពយឺតៗ រង្វើលៗកាយវិការមិនលោតហាក់ គឺពុំមានចលនាស្នាហាប់ ។
- ពុំមានចលនាក្រមិចក្រមើម គឺផ្ដោតទៅលើមនោសញ្ចេតនាស្ងប់ស្ងៀម ។

**ង- ការតុបតែង និង ការស្លៀកពាក់**

ការតុបតែង មានភាពហ៊ុកហ៊ាក់ប្រាកដប្រជាគ្រប់គ្រាន់តំរូវតាមពិធីដែលគេប្រារព្ធឡើង (វត្ថុជាដង្វាយ ផ្សេងៗ) ។ សំលៀកបំពាក់មានពណ៌ចម្រុះឆើតឆាយ យកតាមរបៀបសម័យបុរាណ "អង្គរ" គឺខោលើក្បាលជង្គង់ អាវសន្លះប្រើក្រវ៉ាត់ចង្កេះ ឬស្បែកក្បិន ។ សំលៀកបំពាក់មានទ្រង់ទ្រាយទៅតាមប្រភេទរាំ ឬតាមការនិយម នៃប្រជាជននាសម័យដែលខ្លួនរស់នៅក៏សឹងមាន ។

**មធ្យោបាយសំដែងនៃរបាំប្រជាជន**

**ក. រង្វង់-ទង្វាក់**

- ចង្វាក់មានលក្ខណៈញាប់រន្ថើន រហ័សរហួនប្រកបដោយស្ទួយយ៉ាងស្នាហាប់បំផុត ។
- ឧបករណ៍តន្ត្រី គឺច្រូបធុតពិតត្រីប្រពៃណី មហោរីរូមចូល និង តន្ត្រីសម័យថែមទៀតក៏សឹងមាន ។

**ខ. ទំនុកច្រៀង**

ពាក្យពេចន៍ដែលសាមញ្ញជាសំដីប្រជាជនធ្លាប់ប្រាស្រ័យគ្នាជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។ ការច្រៀងមានលក្ខណៈ ម៉ាត់ៗ ពុំបង្អួសតំអូញតំអែពេក ។

អត្ថន័យចម្រៀង បញ្ជាក់ពីការអបអរសាទរ ត្រេកអរនឹងការងារ លាយឡំនឹងពាក្យលែងខាយបញ្ជាក់ បញ្ចៀងទៅវិញទៅមក ។ ប៉ុន្តែពាក្យនោះមានការរិះគន់កែលំអ ល្អកល្លិន ស្របតាមសីលធម៌រស់នៅ និង ចរិត ពិតរបស់ជាតិខ្មែរពិតៗ ។

**គំនូនគំនូរសំដែង:**

- រាំនេះអាចសំដែងដោយមានការច្រៀងជាមួយរង្វង់អមដោយការទះដៃបន្ត
- រាំខ្លះពុំប្រើចម្រៀងទេ តែត្រូវប្រើសូរនៃតន្ត្រីធ្វើជាចង្វាក់រាំ ។ ឧទាហរណ៍ : (រាំមានច្រៀង)
- រាំត្រឡោក រាំគោរអង្រែ រាំតែន រាំក្បឿង រាំមេអំបៅ រាំជនជាតិ ។ល។ ឧទាហរណ៍ : រាំពេក ចម្រៀង
- រាំនេសាទ រាំក្រាប រាំក្បោកពោធិសាត់ រាំកន្សែងស្នេហ៍ (ចាម) ។



**គ. ក្បាច់រាំ**

ក្បាច់រាំប្រកបដោយសិល្បៈវិចិត្រ ដែលលើកឡើងនូវសកម្មភាពការងារណាមួយជាផ្ទាំងទស្សន៍យុគភាព ។ រចនានេះបង្កប់ទៅដោយសិល្បៈសោភ័ណពុំដូចរចនាប្រពៃណីនោះទេ ។

**ឃ. សកម្មភាពសំដែង**

កាយវិការសិល្បករ មានភាពស្វាហាប់ ហ៊ុកហ៊ាក់ ហើកព្រៀវ ញញឹមញញែម ក្រមិចក្រមើម ញាក់មុខ មាត់បង្កើតបរិយាកាសអឺងកង រីករាយពន់ប្រមាណ ។

**ង. ការតុបតែង និង ការស្លៀកពាក់**

- ការតុបតែងទឹកផ្ទៃសំដែង ស្របទៅតាមប្រភេទរចនា ជាវាលលំហ ដោយយកចម្លងជាតិ ជាឆាកតែម្តងក៏មាន
- សំលៀកបំពាក់ចំរុះពណ៌ គឺអាចពណ៌លាតចំរុះលាយឡំ និង បុរាណសម័យ ប៉ុន្តែរក្សានូវលក្ខណៈជាតិខ្មែរច្បាស់លាស់ ។

**៣. ភាពកំណាចនៃរចនាវិទ្យា**

**ក- រចនាប្រជាប្រិយក្លាយជារចនាប្រពៃណី**

ពេលនេះ យើងលើកយករចនាប្រជាប្រិយមួយមកពិនិត្យ គឺរចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍ (ជនជាតិចាម) ។

រចនានេះជនជាតិចាមបានចាត់ទុកថា ជា "រចនាប្រជាប្រិយ" ក្នុងគ្រាដំបូង ។ ប៉ុន្តែដោយរចនានេះមានលក្ខណៈទាក់ទងទៅនឹងទំនៀមទម្លាប់មួយរបស់ចាម គឺការប្រើមន្តអាគមស្នេហ៍ស្នេហ៍នោះជាដើមហេតុធ្វើអោយគេកំណត់ថាវាជា "រចនាប្រពៃណី" ទៅវិញ ។

**មូលហេតុនៃការកំណាចរបស់រចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍**

តាមដែលខ្ញុំបានស្តាប់ប្រសាសន៍លោកព្រឹទ្ធបុរស **រង ជុន** លោកមានប្រសាសន៍ថា "រចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍ បានយកមកសំដែងពីឆ្នាំ ១៩៦៥" ។ លោកបានបញ្ជាក់ថា : ការកើតនៃរចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍ អាស្រ័យមកពីសិល្បករខ្មែរយើងបានឃើញជនជាតិចាមយកទៅសំដែងជាទូទៅនៅប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី (ជនជាតិចាមរស់នៅប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី) ។ ក្រោយពីវិលត្រឡប់មកមាតុភូមិវិញ សិល្បករខ្មែរបានយករចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍មកប្រើប្រាស់ដោយបញ្ចូលសាច់ក្មេង ក្បាច់រាំតាមលក្ខណៈខ្មែរ ។ លុះដល់សិល្បករខ្មែរចេញសំដែងក្នុងប្រទេសក៏ដូចជាយកទៅសំដែងនៅប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ីវិញ បានទទួលការកោតសរសើរគាំទ្រយ៉ាងក្បើមពីជនជាតិមូស្លីនដែលរស់នៅស្រុកខ្មែរ និង ឥណ្ឌូនេស៊ី ។ គ្រានេះហើយ គេបានសំរេចចិត្តថា "រចនាប្រជាប្រិយស្នេហ៍" ជារចនាប្រពៃណី ។ តែតាមពិតជារចនាប្រជាប្រិយទេ ។

**ខ- រចនាប្រពៃណីក្លាយជារចនាប្រជាប្រិយ**

ជាទូទៅ រចនាប្រជាប្រិយក្លាយមកជារចនាប្រពៃណី គឺក៏មានណាស់ ។ ប៉ុន្តែបើរចនាប្រពៃណីក្លាយមកជារចនាប្រជាប្រិយ គឺមានចំនួនច្រើនបំផុត ។ បានសេចក្តីថា សារធាតុនៃរចនាប្រពៃណីនេះ បានរលាយខ្លួនចូលជ្រាបក្នុងមជ្ឈដ្ឋានរស់នៅរបស់ប្រជាជន ។ ប្រជាជននិយមចូលចិត្ត ចេះចាំសំដែងគ្រប់ៗគ្នា ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រភពនៃរចនា





ប្រពៃណីទាក់ទងទៅនឹងតម្រូវការព្រងទិន្នន័យ ហើយខ្មែរនិយមអានឥតដាច់ ។ ទីបំផុតគេក៏យល់ថា : វាជារបៀបប្រជាប្រិយគ្រប់គ្នាទៅ ។

**មូលហេតុនៃកំណាយពីរបៀបព្រឹទ្ធសភាប្រជាប្រិយ**

មូលហេតុនៃកំណាយនេះមកពីកត្តាសំខាន់ បី គឺ ÷

**១- កត្តាផ្លូវការរបស់ប្រជាជន**

កន្លងមកក៏ដូចជាបច្ចុប្បន្ន ប្រជាជនបានចាត់ទុកខ្លួនជាអ្នកចាត់ចែងធានាខុសត្រូវលើជោគវាសនាខ្លួនដោយខ្លួនឯង ។ ដូចនេះ ÷

- សិល្បៈត្រូវការបែរមកបំរើផ្ទាល់នឹងជីវភាព បំរើសេចក្តីស្រឡាញ់ ផ្នែកស្មារតី សតិអារម្មណ៍របស់ខ្លួនដែលជាម្ចាស់សង្គមជាតិទាំងមូល ។
- ប្រជាជនចាត់ចែងរៀបចំការសំដែងគ្រប់ពេលវេលា តាមការចូលចិត្តរបស់ខ្លួន ដោយពុំរង់ចាំពេលវេលាទឹកនឹងស្របនឹងរបៀបព្រឹទ្ធសភា ។
- ប្រជាជនជាជំនួយដោះស្រាយនូវបញ្ហាស្មុគស្មាញ ។ គេយល់ទៀតថា អាទិទេព អ្នកតា ជាស្រមោលអរូបីតាមរយៈការយល់ដឹងពីវិទ្យាសាស្ត្រ និងការពិសោធផ្ទាល់ក្នុងការងាររាប់លានឆ្នាំ ។

ប្រការនេះហើយ នាំអោយប្រជាជនអូសទាញរបៀបព្រឹទ្ធសភាជាបណ្តើរៗអោយចូលក្នុងលំដាប់នៃរបៀបប្រជាប្រិយស្ទើរតែទាំងអស់ ។

**២- កត្តាមធ្យោបាយនៃការសំដែង**

ជាធម្មតា របៀបព្រឹទ្ធសភាត្រូវរាប់បញ្ចូលជាសិល្បៈផងដែរ ។ ការសំដែងតែងបង្កប់នូវ :

- ចង្វាក់រាំរំពើន ច្រៀងបន្ទូលបង្កនូវភាពរំភើប រីករាយឥតដាច់ ។ ទោះជាប្រពៃណីមានចលនារាំមិនស៊ីគ្នានឹងរបៀបប្រជាប្រិយដូចដែលយើងបានរៀបរាប់មកហើយក្តី ក៏បច្ចេកទេសរាំមានលក្ខណៈគួរអោយពេចពិលរមិលមើលដែលពុំអាចរារាំងចិត្តប្រជាជនអោយធ្វើតាម និង ក៏បាននាំគ្នាហ៊ុកហាត់សំដែងចេញក្លាយតៗគ្នាឡើង ។
- ករណីនេះហើយ ធ្វើអោយរបៀបព្រឹទ្ធសភាបង្កាន់ខ្លួនជារបៀបប្រជាប្រិយ ។

**៣- កត្តាសំដែងទាក់ទងទៅនឹងកីឡា និង ជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ**

យើងឃើញថាបច្ចេកទេសសំដែងនៃរបៀបព្រឹទ្ធសភា មានលក្ខណៈដូចជាក្បាច់ប្រដាល់ ហាក់លោត ត្រវីខ្លួនលូនក្រាប ។ ចំពោះភ្លេងវិញ មានរបៀបជាភ្លេងសំពះគ្រូ ភ្លេងប្រដាល់ ឬក៏ភ្លេងត្រាប់តាមដំណើរលោតកញ្ជ្រោងរបស់សត្វ ។

ទិដ្ឋភាពនេះ បានដិតដាមជាប់ក្នុងអារម្មណ៍ប្រជាជន ជំរុញអោយចូលចិត្ត មមៃនឹកគិតតែពីលក្ខណៈសំដែងនៃរបៀបនេះ ។ ពេលនោះហើយ គេអបអរសាទរគាំទ្រវារហូតដល់ចាត់ទុកវាជារបៀបប្រជាប្រិយឡើង ។

លោក : មេត ឡើង

ប្រធានការិយាល័យ និង គ្រប់គ្រងនៃវិទ្យាស្ថានជាតិសម័រ



## ការគោរពច្បាប់ធម្មជាតិ និង ការត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ

មនុស្សកើតមករស់នៅជាមួយធម្មជាតិ ព្រោះសិរីរុងរឿងរបស់មនុស្សជាការៈ គឺជាវត្ថុធាតុនៃធម្មជាតិ ជាហេតុ អោយមនុស្សរស់រាននិងការជីវភាពរបស់ខ្លួនតាមធម្មជាតិ ប៉ុន្តែចាប់តាំងពីមនុស្សរកឃើញភ្លើងពេលណាមក មនុស្សមានគំនិតចង់ត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ ។ តើករណីណាប្រសើរជាង ? តើករណីណាប្រកបដោយសីលធម៌ជាង ?

### ១. មនុស្សគោរពធម្មជាតិ

ច្បាប់ធម្មជាតិមានន័យដូចម្តេច ?

ច្បាប់ធម្មជាតិសំគាល់ដំណើរប្រព្រឹត្តទៅនៃធម្មជាតិ គឺចលនាវិលវល់ក្នុងវដ្តសង្សារនៃការៈ ÷

- ព្រះអាទិត្យរះឡើងហើយលិចទៅវិញ ដើម្បីរះឡើងជាថ្មីម្តងទៀត
- រុក្ខជាតិ មនុស្ស សត្វ កើតឡើងហើយស្លាប់ទៅវិញ
- អ្វីៗទាំងអស់ក្នុងការៈត្រូវតែផ្លាស់ប្តូរ
- អ្វីៗទាំងអស់ក្នុងការៈរំមែងមានគូ តាំងពីប្រុសស្រី ញីឈ្មោល ល្អអាក្រក់ សុខទុក្ខ ឧស្សាហ៍ ខ្ជិល ខ្ពស់ទាប...

ទាំងអស់នេះជាទ្រឹស្តីធម្មជាតិដែលព្រះពុទ្ធអង្គតែងសំដែងក្នុងត្រៃលក្ខណៈ : ទុក្ខំ អនិច្ចំ អនត្តា ។

មនុស្សគោរពច្បាប់ធម្មជាតិ គឺមនុស្សត្រូវរស់រានរុងរឿងជីវភាពរបស់ខ្លួនតាមតំរូវការធម្មជាតិ ។

គោរពច្បាប់ធម្មជាតិរបស់បុគ្គល គឺសេរីភាព ព្រោះបុគ្គលកើតមកមានសេរីភាពពិតប្រាកដ ប៉ុន្តែសង្គមធ្វើ អោយបាត់បង់សេរីភាព ។ ត្រង់ចំនុចនេះ លោក សង់សាក់ រូស្សូ (J.J Rousseau) អ្នកប្រាជ្ញបារាំងម្នាក់ នៅសតវត្សទី ១៨ បានថ្កោលទោសលើសង្គមដោយយល់ថា "ក្មេងកើតឡើងល្អសោះ ប៉ុន្តែសង្គមធ្វើអោយក្មេង ពុករលួយ" ។ ប៉ុន្តែលោក វ៉ុលទែរ<sup>(១)</sup> រស់នៅជំនាន់លោក រូស្សូ ពុំទំលាក់កំហុសទៅលើសង្គមទេ គឺអោយតំលៃ លើការអប់រំវិញ ។

នេះជាច្បាប់ធម្មជាតិតាមអន្តរបុគ្គល ÷

- អ្នកឆ្លាតបានចំណេញលើអ្នកពុំឆ្លាត
- អ្នកប្រសប់រស់នៅបានស្រួលជាងអ្នកមិនប្រសប់
- អ្នកមានប្រាជ្ញា គ្រាន់បើជាងអ្នកល្ងង់ ទោះបីប្រាសចាកសីលធម៌ក៏ដោយ

ចំណែកច្បាប់ធម្មជាតិក្នុងសង្គមរួមមានទ្រឹស្តី "ត្រីផ័ស៊ីត្រីតូច" ។

ដូចនេះ ក្នុងធម្មជាតិគ្មានមនុស្សធ្វើល្អទេ គ្មានមនុស្សពុំដែលគិតប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន គឺមនុស្សសុទ្ធតែ ចាំធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្សផងគ្នាអោយតែមានឱកាស ។

(១) ឈ្មោះដើម François Marie Arouet



**២. មនុស្សត្រូវត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ**

ចាប់តាំងពីមនុស្សរកឃើញភ្លើង មនុស្សមានបំណងត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ ព្រោះភ្លើងអាចធ្វើអោយភាវៈប្រែប្រួលតាមបំណងរបស់មនុស្សដូចជា សាច់នៅទៅជាឆ្អិន វត្ថុរាវទៅជារឹង កខ្វក់ទៅជាស្អាត... ។

ក្នុងគោលបំណងត្រួតត្រាលើធម្មជាតិនេះ មនុស្សមានគំនិតដូចតទៅ ÷

- មិនចង់អោយមនុស្សមានសេរីភាពហួសព្រំដែន ទើបបង្កើតច្បាប់ឡើង
- មិនចង់អោយអ្វីៗដែលមានតំណាងគ្នារវាងអន្តរបុគ្គលមានតទៅទៀត ដោយអប់រំមនុស្សអោយមានចំនេះដឹងគ្រប់គ្រាន់ ពុំចង់អោយមនុស្សមានប្រៀបលើមនុស្សផងគ្នា អោយចេះជួយយកអាសាធារណត្តិ
- មិនចង់អោយបុគ្គលខ្លះសប្បាយតែម្នាក់ឯង
- មិនចង់អោយបុគ្គលកសាងសេចក្តីសុខលើគំនរទុក្ខអ្នកដទៃ
- មិនចង់អោយអ្នកខ្លាំងជិះជាន់អ្នកខ្សោយ
- មិនចង់អោយអ្នកមានប្រាជ្ញាធ្វើអាជីវកម្មលើអ្នកល្ងង់
- មិនចង់អោយមនុស្សស្លាប់តាមបែបធម្មជាតិ
- មិនចង់អោយមនុស្សទាំងអស់នៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃធម្មជាតិ ។

ពិតមែនតែមនុស្សចង់ត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ តែមនុស្សពុំបានសំរេចបំណងរបស់ខ្លួនមួយរយភាគរយទេ អាចថាមិនដល់ ៥០% ផង ដរាបណាមនុស្សពុំទាន់រើបំរះខ្លួនចេញរួចពីសេចក្តីស្លាប់ ។

ដូចនេះ ÷

- មនុស្សត្រូវគោរពច្បាប់ធម្មជាតិ តែប្រកបដោយសីលធម៌ គឺត្រូវចៀសវាងករណីដែលមនុស្សអាចធ្វើអាជីវកម្មលើមនុស្សផងគ្នា ។
- មនុស្សត្រូវរៀបចំខ្លួនត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ ទោះបីពុំបានតាមបំណងក្តី ក៏ត្រូវតែខំត្រួតត្រាលើធម្មជាតិតទៅទៀត ព្រោះទោះបីមនុស្សនៅតែស្លាប់ក៏ដោយ ក៏ត្រូវខំចៀសការស្លាប់តាមបែបធម្មជាតិយ៉ាងហោចណាស់ក៏ស្វែងរកថ្នាំសង្គ្រោះបន្តអោយបានយឺតយូរតទៅមុខទៀតដែរ ។

ជារួម យើងឃើញថាពុំមានករណីមួយណាប្រសើរជាងករណីមួយណាទេ ព្រោះមនុស្សរស់នៅក្នុងការអនុវត្តទ្រឹស្តីទាំងពីរបែបតាមពេលវេលា ។ ប៉ុន្តែ គួរអោយតម្លៃទៅលើមតិដែលនិយមទ្រឹស្តីមនុស្សត្រួតត្រាលើធម្មជាតិ ដើម្បីអោយមនុស្សក្លាយទៅជាម្ចាស់នៃធម្មជាតិក្នុងបំណងស្វែងរកសុខុមាលភាពសំរាប់មនុស្សជាតិ និងរំដោះមនុស្សអោយផុតចេញពីនឹមនៃច្បាប់ធម្មជាតិ ។

លោកស្រី កែវ សុផិទ្ឋ  
សាស្ត្រាចារ្យចិត្តវិទ្យា-អប់រំ នៃវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំ





## ចិត្តវិទ្យា និង កំលាំងចិត្ត

### ១. សេចក្តីផ្តើម

តើអ្វីទៅជាកំលាំងចិត្ត និង ចិត្តវិទ្យា ? ហេតុអ្វីបានជាមនុស្សធ្វើអ្វីដែលគេចង់ធ្វើ ? តើអ្វី និង មូលហេតុអ្វីដែលជំនួញចិត្តមនុស្សអោយធ្វើសកម្មភាព និង សំដែងអាកប្បកិរិយាឡើង ? ហេតុអ្វីបានជាសិស្សមួយចំនួនមិនបានខិតខំរៀនសូត្រ ដើម្បីទទួលបាននិទ្ទេសល្អក្នុងពេលប្រឡង ?

#### > ចិត្តវិទ្យា

ចិត្តវិទ្យាជាអារម្មណ៍ខ្លាំងក្លា ។ ចិត្តវិទ្យាមានសមាសធាតុរបស់វាចំនួន ៤ ដែលបែងចែកជា ៤ ក្រុមផ្ទុយគ្នា ។ សមាសធាតុផ្ទុយគ្នាទាំង ៤ ក្រុមនោះរួមមាន : សេចក្តីរីករាយ ផ្ទុយជាមួយភាពទុក្ខព្រួយ, ការពេញចិត្ត ទទួលយក ផ្ទុយជាមួយការស្អប់ខ្ពើម, ការគិតស្មានទាយទុកជាមុន ផ្ទុយនឹងការភ្ញាក់ផ្អើល, កំហឹង ផ្ទុយនឹងការភ័យខ្លាច ។ កាលណាមនុស្សមានការត្រៀមរៀបចំជាមុន ពួកគេមិនមានការភ្ញាក់ផ្អើល ហើយពេលណាមនុស្សមានការរីករាយ គេនឹងមិនមានអារម្មណ៍ទុក្ខព្រួយឡើយ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀតបើគេមានការពេញចិត្ត ការចូលចិត្តទទួលយកអ្វីមួយហើយ គេមិនមានអារម្មណ៍ស្អប់ខ្ពើមអើមឡើយ ។ ចិត្តវិទ្យាបង្កើតអោយមនុស្សកើតមានកំលាំងចិត្ត និង បញ្ចេញសកម្មភាពជាវិជ្ជមាន វិអវិជ្ជមាន ។ កំលាំងចិត្តនេះ ត្រូវបានចិត្តវិទូធ្វើការយកចិត្តទុកដាក់ និង ធ្វើការបកស្រាយផ្សេងពីគ្នា ។

#### > កំលាំងចិត្ត

កំលាំងចិត្តជាបញ្ញត្តិទូទៅដែលមាននៅក្នុងការសិក្សាចិត្តវិទ្យា ឬជាបញ្ញត្តិចិត្តវិទ្យា ។ កំលាំងចិត្តជាលំនាំផ្លូវចិត្ត និង កាយសំរាប់ចាប់ផ្តើមអោយមានការសំដែងអាកប្បកិរិយាបន្ត និង បញ្ចប់អាកប្បកិរិយានោះ ។ ការសិក្សាកំលាំងចិត្ត ជាការសិក្សាពីបុព្វហេតុនៃអាកប្បកិរិយា ។ ចិត្តវិទូយកចិត្តទុកដាក់លើបុព្វហេតុនៃអាកប្បកិរិយាដែលកើតចេញពីមជ្ឈដ្ឋាន និង ចេញពីបុគ្គល ។

ឧទាហរណ៍ : ក្រុមមនុស្សប្រមូលផ្តុំគ្នាធ្វើបាតុកម្ម គឺជាលទ្ធផលនៃកំលាំងចិត្តរបស់គេដែលបណ្តាលមកពីកត្តានយោបាយ ដែលជាកត្តាមជ្ឈដ្ឋាននាំអោយគេសំដែងអាកប្បកិរិយាបែបនេះ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ការសំដែងអាកប្បកិរិយាចំលែកខុសពីប្រក្រតីរបស់មនុស្ស អាចបណ្តាលមកពីបុព្វហេតុនៃកត្តាសរីរាង្គកាយ ដោយខ្វះខាតរបស់បុគ្គលនោះ



មានការខូចខ្វែងខ្វាយ ឬមិនធម្មតា ។ ដំណើរការមិនធម្មតានៃខួរក្បាលនេះ ជាហេតុនាំអោយគេប្រព្រឹត្តអាកប្បកិរិយា ពាលខុសពីសកម្មភាពមនុស្សធម្មតា ។

កំលាំងចិត្តឆ្លើយតប និង ឆ្លុះបញ្ចាំងទៅនឹងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ។ មនុស្សដែលមានកំលាំងចិត្តខ្លាំង ច្រើន តែធ្វើការងារ ឬប្រព្រឹត្តអ្វីមួយបានកាន់តែប្រសើរ ខណៈពេលមនុស្សមានកំលាំងចិត្តមិនគ្រប់គ្រាន់ ធ្វើនូវកិច្ចការអ្វីមួយ មិនសូវទទួលបានជោគជ័យ ។ មនុស្សដែលមានជំនក់ចិត្តខាងផ្នែកអ្វីមួយ តែងតែមានកំលាំងចិត្តដែលនាំអោយសំរេច ចំណងរបស់គេបានកាន់តែប្រសើរឡើង ។ ផ្អែកតាមកំលាំងចិត្តនេះ គេសង្កេតឃើញថា ក្រុមកីឡាម្ចាស់ផ្ទះច្រើនតែ ទទួលបានជោគជ័យជាងក្រុមកីឡាភក្តីទីភ្នាក់ងារ ទោះជា ក្រុមទាំងពីរនេះមានកិត្យសកម្មភាពលេងប្រហាក់ប្រហែល គ្នាក៏ដោយ នេះទំនងជាមកពីបុព្វហេតុការផ្តល់កំលាំងចិត្តពីក្រុមអ្នកគាំទ្ររបស់ពួកគេ ដែលជំរុញអោយចិត្តរបស់គេ លេងបានកាន់តែល្អឡើង ។ កំលាំងចិត្តនេះ មិនត្រឹមតែមាននៅលើមនុស្សប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងមាននៅតាមបណ្តា ប្រភេទសត្វផ្សេងទៀត ដូចជាសត្វចតុប្បាត បក្សី និង ប្រភេទសត្វផ្សេង ទៀត ។

**២. ទស្សនៈរបស់ចិត្តវិទូដ៏ដ៏ដ្ឋានកំលាំងចិត្ត**

**ក- ចិត្តវិទូ Sigmund Freud (1856-1939)**

លោក សិហ្គម៉ង់ ហ្វ្រីដ ជាចិត្តវិទូជាតិអូទ្រីសផ្នែកចិត្តសាស្ត្រវិភាគ ។ គាត់ជាបិតាចិត្តវិទូ ។ គាត់បានផ្តល់ អំណះអំណាងទៅលើកំលាំងចិត្តនេះថា កំលាំងចិត្តមានប្រភពចេញពីកំលាំងអញ្ចាណ ។ មនុស្សធ្វើសកម្មភាពដោយ កំលាំងអញ្ចាណដែលយើងមិនបានដឹងពីមូលហេតុដែលនាំអោយយើងសំដែងអាកប្បកិរិយាបែបនេះទេ ។ យោងតាម ទ្រឹស្តីចិត្តសាស្ត្របានអោយដឹងថា រាល់សកម្មភាព និង អាកប្បកិរិយា គឺជាលទ្ធផលនៃកំលាំងសភាវគតិផ្នែកជីវសាស្ត្រ ដែលមានមូលហេតុសំខាន់ចំនួន ពីរ គឺ កំលាំងចិត្តតំរូវការស្នេហាផ្លូវភេទ និង កំលាំងចិត្តហិង្សាយោធាកំរោលចូល ។ តំរូវផ្នែកផ្លូវភេទ ជាតំរូវការសំរាប់ជីវិតរស់នៅដោយខានមិនបាន និង តំរូវការផ្នែកកំលាំងកំរោល ដើម្បីតែចេញពី សេចក្តីស្លាប់ ។ កត្តាផ្លូវភេទ កើតមានឡើងនៅខណៈពេលម្តាយថ្នាក់ថ្នម យកចិត្តទុកដាក់ថែទាំកូនដោយទឹកមុខ កាយ វិការទន់ភ្លន់ កក់ក្តៅទៅលើទារក រីឯកំលាំងចិត្តហិង្សា គេឃើញមាននៅពេលក្មេងវាយប្រគប់គ្នា ត្រូវគេធ្វើបាបកាល នៅកុមារវ័យ ។

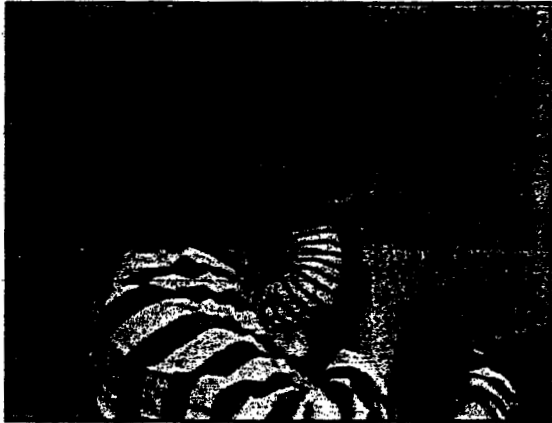
**ឧទាហរណ៍ :** សត្វខ្លាខិតខំប្រមាញ់ប្រភេទសត្វទន់ខ្សោយ ដូចជាសេះបង្កង់ គោព្រៃ សំរាប់ជាអាហាររបស់ខ្លួន នៅខណៈពេលសត្វខ្សោយនោះខិតខំរត់គេចខ្លួនចេញពីសេចក្តីអន្តរាយជីវិត នេះជាកំលាំងចិត្តដែលបណ្តាលអោយធ្វើ អំពើរត់ចេញ រីឯកខ្លួនអោយឆ្ងាយចេញពីអញ្ចាណ ។ ផ្អែកលើឧទាហរណ៍នេះ គេអាចចាត់ថា កំលាំងចិត្តជាឧបករណ៍ពីរ ប្រភេទ ដើម្បីរស់ផង(ការដេញចាប់សត្វសំរាប់ការរស់នៅរបស់សត្វខ្លា) និងដើម្បីតែចេញពីការភ័យផង(ព្រោះភ័យ) របស់សេះបង្កង់ ។ លោក Freud យល់ថា កំលាំងចិត្តជំរុញអោយចាប់ផ្តើមធ្វើអំពើអ្វីមួយ រឺមិនចង់ធ្វើអំពើអ្វីមួយ (មនុស្សអសកម្ម) បណ្តាលមកពីមូលហេតុភាពកក់ក្តៅដែលកុមារមិនបានទទួលពីម្តាយ រឺអំពើឃោរឃៅដែលទទួលពី កុមារភាព ។ ទស្សនៈរបស់លោក Freud មានលក្ខណៈអវិជ្ជមានដែលខុសពីទស្សនៈរបស់លោក អាប្រាហាម ម៉ាស្លូ ។

Sigmund Freud បានពន្យល់ថា ភាពកក់ក្តៅ ការព្យញ្ជឹម លួងលោម បបោសអង្អែលរបស់មាតាចំពោះ ទារក និង កុមារតូច ជាការឆ្លើយតបទៅនឹងតំរូវការភេទ (sexuality) របស់កុមារ ដែលត្រូវតែបានបំពេញដោយខាន





មិនបានដូចការចំណីអាហារដែរ ។ បើមានតែអាហារខ្វះខាតការភេទនេះ កុមារមិនអាចរស់រានមានជីវិតជាមនុស្សធម្មតាបានឡើយ ។ ពិភពលោកយកបានទស្សនៈរបស់ Freud ទៅអនុវត្តដើម្បីបង្កើតអង្គការសង្គ្រោះកុមារអប់រំមាតា



សេចក្តីស្នើសុំប្រកាសលទ្ធផល ២១

ដែលមានផ្ទៃពោះ អោយយល់ដឹងអំពីបញ្ហាគាំពារទារក គាំពារកុមារតូចដែលកំព្រា និង កុមារក្រីក្រងាយក្នុងការរងគ្រោះ ។ អង្គការទាំងនោះ មានអង្គការគ្រួសារយើង អង្គការ UNICEF អង្គការ Red Banna សូម្បីតែនៅក្នុងផែនការគោលនៃការអប់រំសំរាប់ទាំងអស់គ្នាមានចែងអំពី "ពង្រីក និង កែលម្អការអប់រំ និង គាំពារកុមារតូច... អភិវឌ្ឍការលូតលាស់ និង ការរស់រានមានជីវិតរបស់កុមារកម្ពុជា... តាំងពីកំណើតរហូតដល់ពេលចូលសិក្សា" ផែនការជាតិសំរាប់អប់រំទាំងអស់គ្នា ។

Sigmund Freud បានបកស្រាយពីកំលាំងចិត្តដែលកប់យ៉ាងជ្រៅនៅក្នុងអញ្ញាណដែលជាផលវិបាកកាលនៅជាកុមារភាព ពេលដែលកុមារមានទំនាក់ទំនងជាមួយកុមារដទៃ ។ កាលណាកុមារត្រូវបានកុមារដទៃវាយដំធ្វើបាប រឺសំឡូតគំរាមកំហែង ។ លុះចំឡើង គេក្លាយជាមនុស្សមានវិបត្តិផ្លូវចិត្តចង់តែធ្វើអំពើឃោរឃៅ រឺក៏មិនធ្វើអ្វីទាល់តែសោះ ព្រោះកំលាំងចិត្តដែលកប់នៅក្នុងអញ្ញាណទប់មិនអោយធ្វើអំពើទៅបាន ។



អំពើឃោរឃៅ



អនុស្សាវរីយ៍ដែលកប់ទៅក្នុងអញ្ញាណ

តាមទស្សនៈរបស់ Freud កំលាំងចិត្តដែលកប់យ៉ាងជ្រៅនៅក្នុងអញ្ញាណបណ្តាលអោយមនុស្សក្លាយទៅជាវិបត្តិផ្លូវចិត្ត ប្រព្រឹត្តអំពើឃោរឃៅដោយខ្លះវិចារណញ្ញាណ រឺក៏នៅស្ងៀមមិនចង់ធ្វើអ្វីទាំងអស់ មូលហេតុបណ្តាលមកពីចិត្តរឺភើបវិចិត្តរន្ធត់ដែលកុមារបាត់បង់ផ្នែកថ្នាក់ថ្នមពិមាតាកាលពីកុមារភាព រឺក៏អំពើឃោរឃៅពីកុមារដទៃ ។

ដូចនេះនាយកសាលា និង គ្រូបង្រៀន ត្រូវទទួលខុសត្រូវការពារកុំអោយអំពើឃោរឃៅទៅលើកុមារកើតមាននៅ

តាមសាលារៀនរបស់ខ្លួន ។ តាមមតិរបស់ Freud ផលវិបាកនឹងកើតមាននៅពេលកុមារនោះក្លាយជាមនុស្សពេញវ័យ ។

(នៅមានត)

បណ្ឌិត អ៊ឹម កុច





**ជំនឿអតិថិជនសម្រាប់ការសហប្រតិបត្តិការ (ត)**

**V. ចរន្តនៃចលនាការកែច្នៃសម្រាប់**

ចលនាការកែច្នៃសម្រាប់មិនមែនជាចលនាទោលទេ ។ ប្រជាពលរដ្ឋមកពីសហគមន៍ជាច្រើនក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកស្នើសុំអោយមានដំណោះស្រាយដ៏ទូលំទូលាយចំពោះវិស័យអប់រំ ។ ចលនាការកែច្នៃសម្រាប់មានលក្ខណៈខុសពីសម័យមុនៗ ។ រដ្ឋាភិបាលអាមេរិកចេញសេចក្តីសម្រេចលើកកម្ពស់តួនាទីរបស់សាលារៀន ÷

- ជួបគ្រប់គ្រឿងជាបញ្ហាដែលមានចំណេះដឹងស្របតាមផ្លូវច្បាប់គរុកោសល្យក្នុងវិជ្ជាជីវៈ
- គ្រប់គ្រឿងត្រូវចេះផ្សារភ្ជាប់ចំណេះដឹងវិទ្យាសាស្ត្រទៅនឹងសម្បទាគរុកោសល្យ ក្នុងវិធីសាស្ត្របង្រៀន និង អប់រំសិស្ស

**ជួបគ្រប់គ្រឿងជាអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ**

អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ ត្រូវបានបែងចែកជាចំណុចស្រឡះពីពួកកម្មករ ។ អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈអាចធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដោយចេតនាផ្ទាល់ខ្លួនទៅលើការងារ និង សេវាកម្មដែលខ្លួនត្រូវអនុវត្ត ។ ទង្វើរបស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈរួមជាមួយសហសេរីកម្មនៅក្រោមការដឹកនាំរបស់អង្គការរដ្ឋ និង អង្គការអន្តរជាតិ ។ អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈត្រូវការអោយមានកិច្ចគាំទ្រ និង ពេលវេលាសំរាប់ស្តង់ដារអភិវឌ្ឍចំពោះមនុស្សពេញវ័យ (យុវសិស្ស) ÷

- ឆ្លុះបញ្ចាំងមើល និង ពិនិត្យព័ត៌មានមើលទៅលើបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងមុខងារ
- រៀបចំអោយមានកិច្ចសហការគ្នា និង ទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈដទៃទៀត
- ដោះស្រាយបញ្ហាក្នុងការងារ និង បន្ទាត់ប្តូរក្នុងការបែងចែកម៉ោងបង្រៀន
- មានទំនួលខុសត្រូវទៅតាមមុខវិជ្ជាករទេសរបស់ខ្លួន ។

គ្រប់គ្រឿងដ៏មានជំនាញ និង គ្រប់គ្រឿងថ្មី ត្រូវសាមគ្គីគ្នាក្នុងការអនុវត្តធ្វើអោយកម្មវិធីសិក្សា វិធីសាស្ត្របង្រៀន អប់រំ និង ការគ្រប់គ្រងសមូហភាពសិស្សអោយបានសម្រេចក្នុងន័យធ្វើអោយវិជ្ជាជីវៈរបស់ខ្លួនអភិវឌ្ឍ ។

**ភាពក្លាយខ្លួននៅជាអ្នកមានវិជ្ជាជីវៈ**

បទពិសោធក្នុងការស្លៀកពាក់កាលនៅជានិស្សិតត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ ។ អ្នកតែងតែនឹកឃើញដល់ពាក្យសម្តីរបស់គ្រូអ្នក កាលអ្នកនៅជាសិស្ស ។ ពេលអ្នកក្លាយខ្លួនជាគ្រូ អ្នកនឹងចេះវិភាគទៅលើឥទ្ធិពលរបស់អ្នកចំពោះសិស្ស ចំពោះសហសេរីកម្ម និង ចំពោះអ្នកដទៃទៀតក្នុងសង្គម ។ អ្នកកម្ររកឃើញវិធីថ្មីក្នុងការបង្រៀន និង ចេះវិភាគទៅលើលទ្ធផលដែលទទួលបាន ។ ពេលខ្លះធ្វើអោយអ្នកនឹកឃើញដល់វិធីបង្រៀនផ្សេងៗគ្នារបស់គ្រូអ្នក ។ អ្នកខិតខំស្វែងយល់ស៊ីជម្រៅ និង គ្រឹះរឹតចិត្តទៅលើអាកប្បកិរិយាផ្ទាល់ខ្លួនក្នុងឋានៈអ្នកជាគ្រូបង្រៀន ។

ការងារបង្រៀន : ជាសិស្ស ឬជាវិទ្យាសាស្ត្រ ? ការបង្រៀន ត្រូវបានគេអោយនិយមន័យថា ជាសិស្សផង ជាវិទ្យាសាស្ត្រផង ។ អ្នកស្រាវជ្រាវ និង អ្នកអប់រំ ខំព្យាយាមពន្យល់ថា តើការបង្រៀនជាអ្វី ? ។ កិច្ចខិតខំ



ប្រឹងប្រែងបែបនេះ មានសេចក្តីណែនាំថា គេស្រាវជ្រាវរកអោយឃើញនិយមន័យនៃការបង្រៀនល្អ ។

អ្នកអប់រំខ្លះពិពណ៌នាការបង្រៀន ÷

- ដោយផ្ដើមចេញពីទស្សនៈវិស័យវិទ្យាសាស្ត្រ
- ថាមិនអាចចាត់ទុកជាវិទ្យាសាស្ត្រតែឯងបានទេ
- ថាមិនមែនជាចំណុចកំណត់នៃគោលការណ៍ ឬច្បាប់ទេ
- គ្មានវិធីវាស់វែងស្ទាង់នៃការបង្រៀនដោយផ្សារភ្ជាប់នឹងការងារវិទ្យាសាស្ត្រទេ

ប៉ុន្តែក្រោយឆ្នាំ ១៩៦៨ លោក Philip Jackson បានអះអាងថា ព្រឹត្តិការណ៍នៅក្នុងថ្នាក់រៀនកើតឡើងដោយស្ម័គ្រចិត្ត ហើយមានដំណើរការអភិវឌ្ឍដែលគេមិនអាចព្យាករណ៍ទុកបាន ។

ការបង្រៀនពាក់ព័ន្ធទៅនឹងអព្ភន្តរញ្ញាណ ការស្ម័គ្រចិត្ត សិល្បៈគរុកោសល្យដ៏ជំនាញ និង សញ្ជេតនា ដែលជាលក្ខណៈពិសេសមិនអាចចាត់ទុកជាវិទ្យាសាស្ត្របានទេ (Dawes, Eisner, Peterson & Cameaux, 1989) ។

**បំណិនក្នុងការបង្រៀនល្អ**

គ្រូបង្រៀនដែលមានសិល្បៈបច្ចេកទេសគរុកោសល្យដ៏ជំនាញក្នុងការបង្រៀនសិស្សអាច ÷

- ប្រើប្រាស់បំណិនដូចគ្នានឹងសិល្បករ និង អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រដែរ
- យល់ស៊ីជម្រៅទៅលើប្រការណាមួយសំដៅបញ្ចេញនូវពន្លឺថ្មីដែលតាមធម្មតា ការបង្កើតថ្មីរបស់អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រធ្វើអោយមានការសំដែងថ្មីរបស់សិល្បករ ។ អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ ប្រើប្រាស់អព្ភន្តរញ្ញាណគំនិតយល់ស៊ីជម្រៅ និង គំនិតរើរវាយ ដើម្បីបង្កើតបានជាទ្រឹស្តីថ្មី ។ គ្រូបង្រៀនអាចប្រើប្រាស់គំនិតថ្មី ដើម្បីត្រិះរិះពិចារណាទៅតាមគំនិតច្នៃប្រឌិត ។ ដូចមុខវិជ្ជាឯកទេសដទៃទៀតដែរ មានពេទ្យ ឬច្បាប់ជាដើម វិទ្យាសាស្ត្រ និង សិល្បៈអាចធ្វើការរួមគ្នាបានក្នុងការបង្កើតនូវការអនុវត្តដ៏មានអត្ថន័យក្នុងវិធីសាស្ត្របង្រៀន និង អប់រំសិស្ស ។

**VI. គ្រូបង្រៀនជាអ្នកធ្វើសេចក្តីសំរេចចិត្ត និង ជាអ្នកដោះស្រាយបញ្ហា**

អ្នកអាចទទួលបាននូវបំណិន និង បទពិសោធក្នុងការបង្រៀនល្អ ដោយយល់ស៊ីជម្រៅទៅលើ ÷

- របកគំហើញក្នុងការស្រាវជ្រាវថ្មី
- ការបើកទូលាយកិត្តិយសដឹងទៅនឹងគំនិតថ្មី
- ការចេះត្រិះរិះពិចារណារកហេតុផលអោយបានត្រឹមត្រូវ ។

ពេលដែលអ្នកជាប់ជំពាក់ចិត្តទៅនឹងការបង្រៀនជាវិជ្ជាជីវៈរបស់អ្នក អ្នកគួរតែ ÷

- ត្រូវការបំណិនក្នុងការគិតសំរាប់ពង្រឹងសម្បទារបស់អ្នក
- មានបំណិន និង សម្បទាសំរាប់ជួយអ្នកក្នុងការសំរេចចិត្ត និង ដំណោះស្រាយបញ្ហាប្រកបដោយប្រឌិតញ្ញាណ
- មានវិធីសាស្ត្របង្រៀនដ៏ល្អដែលគូបផ្សំគ្នាដោយលក្ខណៈច្រើនយ៉ាង



- ក្លាយខ្លួនទៅជាអ្នកចេះសំរេចចិត្ត អ្នកចេះសំរេចសំរួល អ្នកចេះដោះស្រាយបញ្ហា អ្នកចេះផ្តល់ព័ត៌មាន និង ជាអ្នកចេះស្រាវជ្រាវ ។ ត្រូវទៀតចាប់អារម្មណ៍នឹងការបង្រៀនរបស់អ្នក ហើយអ្នកច្បាស់ជា ទទួលបានការគាំទ្រពីគ្រូឡើងជាមិនខាន ។

**VII. ដំណើរការបដិវត្តន៍កម្រិតយល់ដឹង**

នៅពេលដែលវិស័យអប់រំមានដំណើរការផ្លាស់ប្តូរហើយ ទាមទារថា តើត្រូវបង្រៀនសិស្សយ៉ាងដូចម្តេច នោះចរន្តចិត្តវិទ្យាក៏ផ្លាស់ប្តូរដែរ នោះគឺដំណើរការប្រែប្រួលនៃកម្រិតយល់ដឹងនេះឯង ។ ចិត្តវិទ្យាជាមុខជំនាញមួយដ៏ថ្មីស្រឡាង បើធៀបទៅនឹងវិទ្យាសាស្ត្រទៀតដូចជា រូបវិទ្យា ឬជីវវិទ្យា ។ មនុស្សរស់នៅលើផែនដីយើងនេះរាប់សតវត្សមកហើយ ប្រាថ្នាចង់ដឹង ចង់ស្គាល់ពីខួរក្បាលមនុស្ស ថាតើវាមានដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេច ។ ការស្រាវជ្រាវផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រនេះ បានចាប់ផ្តើមមុនគេបង្អស់នៅប្រទេសអាល្លឺម៉ង់ ក្នុងឆ្នាំ ១៩៧៩ ដោយមានបង្កើតទាំងមន្ទីរពិសោធន៍ចិត្តវិទ្យាដំបូងគេផង ។ វិធីដែលគេប្រើប្រាស់ជាដំបូងបង្អស់នៅក្នុងមន្ទីរពិសោធន៍គឺគេបង្គាប់អោយបុគ្គលធ្វើការពិពណ៌នាពីរូបភាពសតិអារម្មណ៍ នៅពេលដែលបុគ្គលនោះកំពុងចូលរួមនៅក្នុងការពិសោធផ្លូវចិត្តប្លែកៗពីគ្នា ។

វិធីស្រាវជ្រាវដ៏ផុសផុលខាងផ្នែកចិត្តវិទ្យាមានអាយុកាលប្រហែល ២៥ ឆ្នាំកន្លងទៅនេះ ។ ក្នុងការស្រាវជ្រាវនេះ ចិត្តវិទូអាមេរិក John Watson សំរេចបានជោគជ័យក្នុងការបញ្ចុះបញ្ចូលក្រុមចិត្តវិទូជាច្រើន ថា តើគេអាចចាត់ទុកចិត្តវិទ្យាជាវិទ្យាសាស្ត្រមួយបានឬទេ ដោយហេតុថា វិទ្យាសាស្ត្រនេះប្រមូលផ្តុំគំនិតទៅលើអាកប្បកិរិយាដែលអាចអោយគេតាមដានសង្កេតបាន ជាជាងរបាយការណ៍ផ្ទាល់មាត់ដែលគេមិនអាចពិនិត្យសង្កេតបានថា តើខួរក្បាលរបស់មនុស្សប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេច ។ លោក Watson អះអាងថា ÷

- ចិត្តវិទូក៏ដូចជាអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រគួរតែសិក្សាពីកម្មវត្ថុនៃបាតុភូត មិនមែនសិក្សាពីប្រធានវិស័យនៃបាតុភូតទេ
- គោលបំណងដំបូងរបស់លោក Watson ក្នុងចិត្តវិទ្យានេះ គឺសំដៅសិក្សាស្រាវជ្រាវទៅលើអាកប្បកិរិយារបស់មនុស្សដែលគេអាចតាមដានសង្កេតបាន ហើយបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធថា តើខួរក្បាលមានដំណើរការយ៉ាងដូចម្តេចនោះ ត្រូវបានគាត់ច្រានចោលថា មិនមានទំនាក់ទំនងគ្នា និង មិនមានលក្ខណៈវិទ្យាសាស្ត្រទេ ។

លោកបានគ្រប់គ្រងវិស័យនេះរហូតដល់ដើមសតវត្សឆ្នាំ ១៩៦០ នៅពេលដែលក្រុមចិត្តវិទូនាំគ្នាត្រឡប់ទៅរកសំនួរជាមូលដ្ឋានដែលចោទសួរថា តើខួរក្បាលមានដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេចនោះ ។ ក្នុងការប្រកាន់យកសំនួរបែបនេះ ក្រុមចិត្តវិទូបានរកឃើញវិធីសំរាប់ពិនិត្យសង្កេតទៅលើដំណើរការផ្លូវចិត្តរបស់មនុស្សដែលមិនអាចសង្កេតតាមដានបាន ។ ជាពិសេស ក្រុមចិត្តវិទូបែបនេះចាប់អារម្មណ៍ទៅនឹងការស្រាវជ្រាវចំពោះដំណើរការយល់ដឹង ជាពាក្យដែលបញ្ជាក់ដល់សកម្មភាពសតិអារម្មណ៍ដូចជា ការប្រុងប្រយ័ត្នស្តាប់ ការយល់ដឹង ការគិត ការចងចាំ ដំណោះស្រាយបញ្ហា ការធ្វើសេចក្តីសំរេចចិត្ត និង គំនិតប្រឌិតញាណ ។ សេចក្តីរីកបែបនេះ



ងាកទៅរកគោលបំណងរបស់ក្រុមចិត្តវិទូពីមុនដែលត្រូវបានគេបញ្ជាក់ជាទូទៅថា ជាបដិវត្តន៍នៃការយល់ដឹង (លោក Baars 1986) ។ បដិវត្តន៍នេះ សំដៅកំណត់និយមន័យឡើងវិញចំពោះសំណូមពរជាមូលដ្ឋានរបស់ចិត្តវិទ្យា ។

ហេតុផលដ៏សំខាន់ក្នុងការគូសបញ្ជាក់បាននូវបដិវត្តន៍នៃការយល់ដឹងនេះ គឺការងារស្រាវជ្រាវរបស់លោក Jean Piaget ជាចិត្តវិទូជាតិស្វីសដ៏ល្បីល្បាញដែលចម្លងបង្ហាញថា កុមារប្រើប្រាស់ដំណើរការយល់ដឹងរបស់ខ្លួនដ៏សកម្មសំដៅកសាងអោយបាននូវការយល់ដឹងរបស់គេពីលោក ហើយដំណើរការយល់ដឹងពីដំបូងរបស់គេខុសប្លែកពីគ្នាពីដំណើរការយល់ដឹងពីដំបូងរបស់មនុស្សចាស់ កុមារទទួលបានទម្ងន់ខាងសម្បទានៃការគិតដូចមនុស្សចាស់បានតែដរាបណាដែលកុមារត្រូវបានឆ្លងកាត់ទៅតាមលំដាប់ដោយនៃដំណាក់កាលគិតមួយចំនួនខុសៗគ្នាជាមុនសិន ។

សរុបសេចក្តីមក សន្ទុះអភិវឌ្ឍន៍ឆាប់រហ័សនៃវិទ្យាសាស្ត្រខាងពត៌មានវិទ្យា បានធ្វើសម្បទានយ៉ាងច្រើនអោយដល់បដិវត្តន៍នៃការយល់ដឹង ។ ក្រុមចិត្តវិទូជាច្រើនបានមើលឃើញ និង យល់ដឹងស្របគ្នាវាងករណីដែលថា តើពត៌មានមានដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេចក្នុងកុំព្យូទ័រ ហើយតើពត៌មានមានដំណើរការប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេចដែរក្នុងខួរក្បាលមនុស្ស ។ កុំព្យូទ័រទទួលបានពត៌មានប្រើប្រាស់និមិត្តសញ្ញាយ៉ាងសកម្មរក្សាប្រការនៃពត៌មានទុកក្នុងលំនឹក ហើយផ្តល់ពត៌មានមកវិញ ធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ពត៌មានដែលដាក់បញ្ចូលទទួលស្គាល់ការយកលំនាំតាមពត៌មាន និង ធ្វើបាននូវសកម្មភាពឯទៀតៗជាច្រើន គឺជាវិធីដូចគ្នាបេះបិទ ថាតើដំណើរការយល់ដឹងរបស់យើងប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងដូចម្តេច (Neisser, 1976) ។

(នៅមានត)

បណ្ឌិត ចាន់ រដ្ឋសុផា



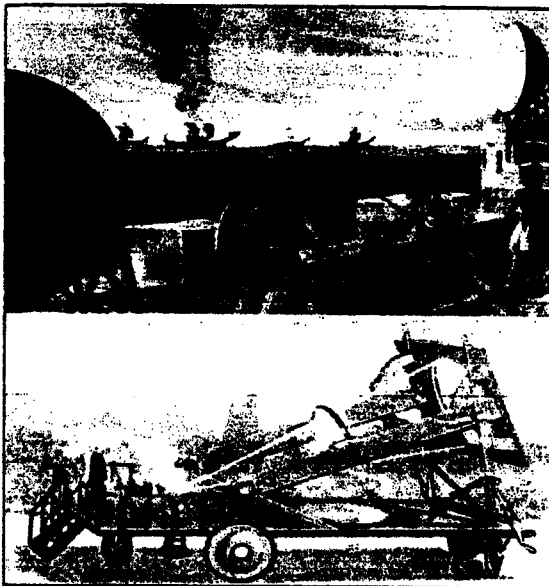
**តារាងបេសសក្ខន្ធមានជូនគេដៈ**

- |                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| - មេរៀង : ២ ទៅ ៣ ថ្ងៃ     | - វៃ : ៣ ទៅ ៤ ខែ*             |
| - សក្ខកណ្តុរ : ៤ ឆ្នាំ    | - កូបៃ កាំប្រមា : ៥ ឆ្នាំ     |
| - ទន្សាយព្រៃ : ១០ ឆ្នាំ   | - ចចក ចៀម : ១៥ ឆ្នាំ          |
| - ឆ្មា ផ្អែ : ២០ ឆ្នាំ    | - គោ ខ្លា : ២៥ ឆ្នាំ          |
| - ស្វាសាំបង់សេ : ២៥ ឆ្នាំ | - ខ្នារខិន ស៊ីរ៉ាប : ៣០ ឆ្នាំ |
| - អ្នដ, លា : ៤០ ឆ្នាំ     | - ពស់ថ្លាន់ : ៧០ ឆ្នាំ        |
| - អណ្តើក : ២០០ ឆ្នាំ      |                               |

\* ៣ ទៅ ៤ ខែ ជាសភាពវិយចាស់តែ ១៧ ឆ្នាំ ជាជីវិតដង្កូវ



## ថាមពលព្រះអាទិត្យ



**ខាងលើ:** ការប្រើប្រាស់កញ្ចក់ និង ឡង់ដឺម្យីប្រមូលផ្តុំកាំរស្មីព្រះអាទិត្យត្រូវបានទទួលស្គាល់តាំងពីបុរាណកាល(Antiquité) ។ តាមប្រពៃណី អ្នកប្រាជ្ញដ៏ឆ្នើមនៃស៊ីរ៉ាគុស<sup>(១)</sup> (Syracuse), អាស៊ីម៉ែត (Archimède) បានកំរើតឡង់ដឺម្យីទាំងនេះ ដោយធ្វើអោយរន្ទះតាមរយៈកាំរស្មីព្រះអាទិត្យដែលបានប្រមូលផ្តុំដោយសារកញ្ចក់ដ៏មហិមា ។

**ខាងក្រោម:** នៅឆ្នាំ ១៧៧៤ ឡាវ៉ាស៊ីយ៉េ (Lavoisier) បានថែទាំដល់ម៉ាស៊ីនថាមពលព្រះអាទិត្យដ៏ស្មើស្ម័គ្របំប៉នមួយ ។ ម៉ាស៊ីននេះ ត្រូវបានរចនាឡើងដោយឡង់ដឺម្យីអន្តរាស្ត្រដែលអាចប្រមូលផ្តុំកាំរស្មីព្រះអាទិត្យធ្វើអោយសីតុណ្ហភាពខ្ពស់អតិបរមា ។

ព្រះអាទិត្យគឺជាប្រភពដើមនៃថាមពល ហើយក្រោមអានុភាពនៃប្រភពនេះ ប្រភពថាមពលដទៃទៀតសឹងទាំងអស់ក៏ត្រូវបានចាប់កំរើត ។ ជាក់ស្តែង កាលបើដុតឈើ នោះគឺមនុស្សបញ្ចេញថាមពលព្រះអាទិត្យដែលផ្ទុកនៅក្នុងឈើដោយសារប្រតិកម្មគីមី ។ គេក៏បានដឹងថា ច្បុងថ្ម និង ប្រេងកាតកើតចេញពីរូបធាតុរុករានដែលមានអត្ថិភាពរាប់រយពាន់ឆ្នាំហើយ ត្រូវបានទទួលចំណេះដឹងក៏មានថាមពលព្រះអាទិត្យបង្កប់ក្នុងខ្លួនវាដែរ ។

តាមការគណនាចុងក្រោយ ព្រះអាទិត្យបានបញ្ជូនមកអវកាសនូវបរិមាណថាមពលស្មើនឹង ៣៧៨ លានកោដកោដតឺឡូរ៉ាត់(៣៧៨ x ១០<sup>២៤</sup>) ។ នេះជាតួលេខដ៏សំបើមតែផែនដីបានទទួលបរិមាណដ៏តិចតួច ១៧០ កោដកោដតឺឡូរ៉ាត់(១៧០ x ១០<sup>១៨</sup>) ។ ប្រសិនបើយើងចង់មានគំនិតយកកំលាំងនេះមកកសាងមណ្ឌលអគ្គិសនីធំៗនោះ យើងនឹងកសាងបានចំនួន ៥០០ លានមណ្ឌល ។

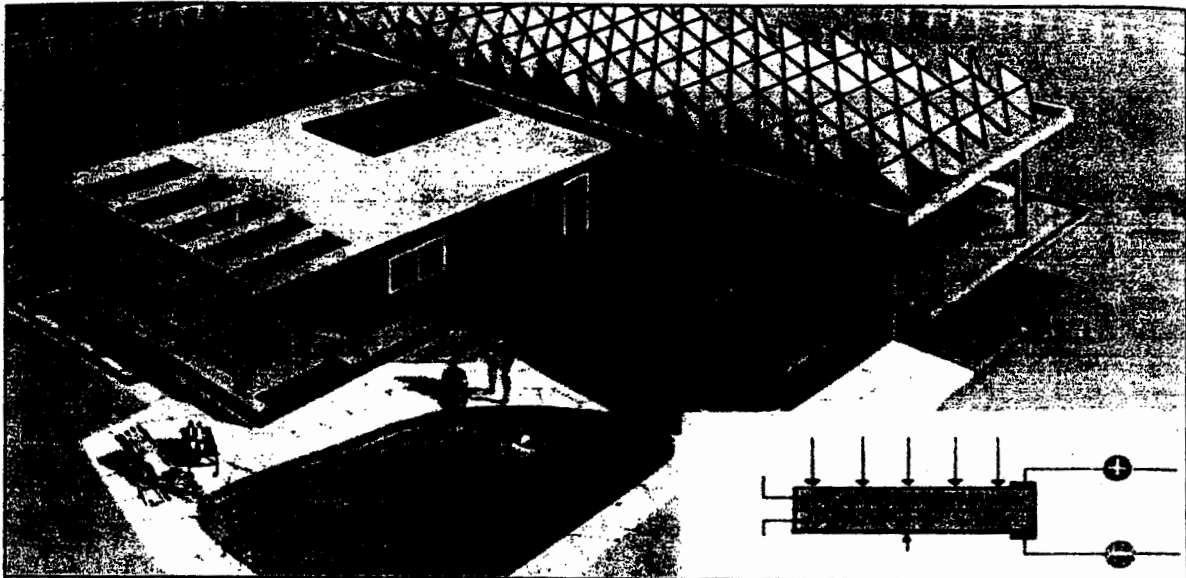
តាមរយៈការគិតគូរស្ថានរបស់លោក ផេលិច ប៉ាស្ទ័រ (Félix Pasteur) កាំរស្មីដែលចាំងលើវាលខ្សាច់សាហារ៉ាអាចផ្តល់កំលាំងមួយពាន់ដងលើសកំលាំងផ្គត់ផ្គង់ដោយសារផលិតកម្មច្បូងពិភពលោក ។ បើគិតអោយដិតដល់ទៅមនុស្សមិនអាចនៅព្រងើយកន្តើយមិនគិតគូរការសិក្សា

(១) ទីក្រុងនៃសហរដ្ឋអាមេរិក (ញូយ៉ក)





ពីការចាប់យក ការប្រមូល ការថ្លែ និង ការប្រើប្រាស់ថាមពលព្រះអាទិត្យឡើយ ថ្វីបើយើងយល់ថា ប្រភព ថាមពលផ្សេងៗទៀត មានល្បឿនយឺត និង ធ្វើអោយទាន់ចិត្តក៏ដោយ ។



នៅទីរួមក្រុងស្កុតដាល (Scottsdale)<sup>(1)</sup> ដែលមានគម្រោងស្រូបពិសេស រៀបចំដំបូល ដើម្បីកំដៅទឹកអាងហែលទឹក និង បណ្តាញបំពង់ខាងក្នុង ។

គេបាននិទានថា អាស៊ីម៉ែត (Archimède) បានយកចិត្តទុកដាក់លើការប្រើប្រាស់ថាមពលព្រះអាទិត្យ តាំងពីឆ្នាំ ២១៦ មុនគ.សមកម្ល៉េះ ។ នៅពេលស៊ីគូរ៉ាស (Sycurase) ត្រូវបានហ៊ុំព័ទ្ធដោយសារពួករ៉ូម៉ាំង លោក បានធ្វើអោយនាវាសត្រូវឆេះតាមមធ្យោបាយ "កញ្ចក់ក្តៅចែស" ពិសេស ។ បទពិសោធបស់លោក អាស៊ីម៉ែត ត្រូវបានលោកអាថានាក់គីរ (Athanax Kircher) ចាប់ផ្តើមឡើងឆ្នាំ ១៦០០ ដោយបញ្ជាក់ថា គេអាច ដុតព្រៃឈើដោយសារកញ្ចក់ក្តៅចែសរហូតដល់ចំងាយណាមួយ ។

ប្រមាណពាក់កណ្តាលសតវត្សទី ១៨ ធម្មជាតិវិទូស្វីស លោក ដឺសូស្យួរ (De Saussure) បានកសាងជា លើកដំបូងនូវប្រអប់កំដៅអាចមានសីតុណ្ហភាពលើសពី ១០០°C ។ ក្នុងអំឡុងពេលសតវត្សទី ១៩ និង ដើមឆ្នាំនៃ សតវត្សទី ២០ ការសិក្សា និង បទពិសោធជាច្រើនបានតាមដាន និង ឈានដល់ការសំរេចកសាងឧបករណ៍ជាច្រើន (កញ្ចក់, ប្រដាប់បញ្ចាំងពន្លឺជាអាងបំប៉ន រឺអាងជាស្វែរ គ្រឿងម៉ាស៊ីនវិលបានអាចតំរង់មិនយន្តការដែលទទួល យកចំហាយពន្លឺ) កាន់តែមានលទ្ធភាពចាប់យកកាំរស្មីព្រះអាទិត្យ និង បន្ថយការបែកខ្ញែកគ្នារបស់កាំរស្មីនោះ ។ រាល់ការសិក្សាទាំងនោះ បានធ្វើអោយសំរេចគោលដៅទៅលើសមិទ្ធផលគ្រប់វិស័យ ។

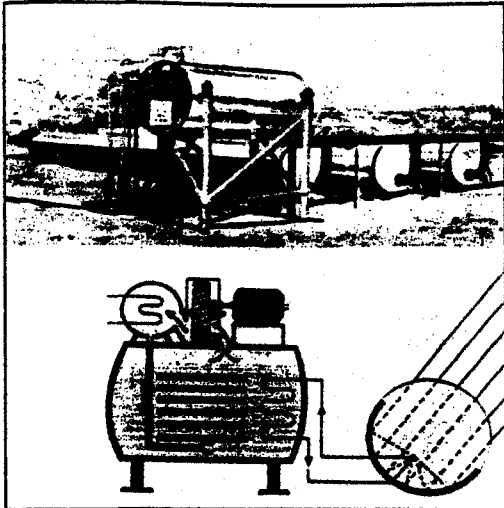
នៅអាហ្វ្រិចខាងត្បូង គេឃើញមានជាយូរយារណាស់មកហើយ នៅគ្រឿងម៉ាស៊ីនរាប់រយគ្រឿងដែល ប្រើថាមពលព្រះអាទិត្យសំរាប់កំដៅទឹកគេហដ្ឋាន ។ ឧបករណ៍នោះរចនាឡើងដោយមាន ÷

- គ្រឿងសំរាប់ស្រូបចំហាយព្រះអាទិត្យមួយ
- ធុងទឹកចំណុះ ២០០លីត្រមួយ និង
- ទែម៉ូស្តាមួយ

(1) រដ្ឋខាងនិរតីនៃសហរដ្ឋអាមេរិក



ហើយជាទូទៅគេច្រើនដាក់លើដំបូលផ្ទះដោយមានសីតុណ្ហភាពប្រែប្រួលរវាង ៤០ ទៅ ៥០°C ។



**ខាងលើ:** ក្នុងភូមិភាគដែលមានកំដៅព្រះអាទិត្យច្រើន គេអាចប្រើប្រាស់កំដៅប្រមូលផ្តុំពេញមួយឆ្នាំ ដោយសារកញ្ចក់រាងកោង ។ នៅអ៊ីស្រាអែល គេបានស្ថាបនាមណ្ឌលអគ្គិសនីមួយដែលប្រើប្រាស់ដោយថាមពលព្រះអាទិត្យ ។

**ខាងក្រោម:** គំនូរបំព្រួញនៃសេនេភីម៉ែរ អ៊ីស្រាអែល ។ កាំរស្មីកំដៅត្រូវរម្ងួយដែលផ្តល់កំដៅទៅក្នុងអាងធ្វើអោយមានការប្រមូលផ្តុំចំហាយដ៏ខ្លាំង សំរាប់ធ្វើអោយសេនេភីម៉ែរដើរ ។ ចំហាយនេះ ធ្លាក់ដល់បំពង់ត្រជាក់ក្លាយជាទឹកត្រឡប់មកអាងកំដៅវិញ ។

ថាមពលព្រះអាទិត្យ ត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុងការចំរាញ់ទឹកសមុទ្រ និង បង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់ការបញ្ចូលទឹកក្នុងតំបន់រឹងស្ងួតផងដែរ ។

ប៉ុន្តែការប្រើប្រាស់ជាសាមញ្ញបំផុតរបស់ថាមពលព្រះអាទិត្យ គឺការប្រើប្រាស់សំរាប់ចម្រ្កានព្រះអាទិត្យ ដែលជាការចាំបាច់ចំពោះអ្នកស្រុកជាច្រើនប្រទេសដែលមានអំណោយផលខាងធនធានដី តែខ្វះខាតខ្សោយខាងប្រភពថាមពល ។ គំរូម៉ាស៊ីនចម្រ្កានព្រះអាទិត្យជាច្រើនជាស្នាដៃរបស់លោក តាស៊ីស៊ី (Tarcici, Alhambra Beyrouth) ហើយស្នាដៃថ្មីបំផុតរបស់លោកចំនួន ៦ ត្រូវបានដាក់តាំងពិព័រណ៍នៅខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៤៥ នៅអារីសូណា ។ ចម្រ្កាននេះមានរាងជាបំពង់ធំមួយដែលផ្នែកខាងលើស្ថាបនាឡើងជាបែបបង្ហាបង្ហូរចាក់បើកអំពីអាណូយមីនីញ៉ូមចាំង ហើយនៅពេលបើកវាផ្ទុះបញ្ចាំងកាំរស្មីព្រះអាទិត្យទៅលើផ្ទៃរាប ខាងក្នុងមានលាបពណ៌ខ្មៅសំរាប់ស្រូបកាំរស្មី ។ ផ្នែកខាងក្នុងត្រូវបានរុំពាសដោយមិនអោយឆ្លងចរន្តកំដៅដោយសារកំទេចកែវវែងៗ ។ ផ្នែកខាងសំប៉ែតសំរាប់ដាក់ចំណីអាហារត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងថង់ចំអិនតាមបញ្ជូរស្ថិតខាងក្រោយថង់ចំអិននោះ ។



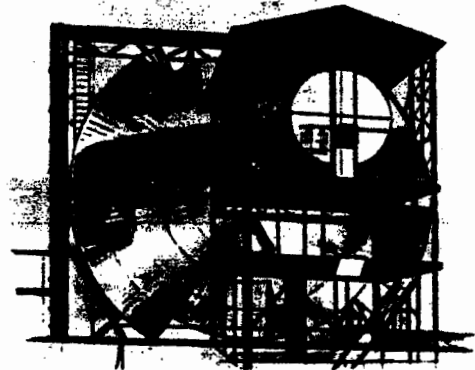
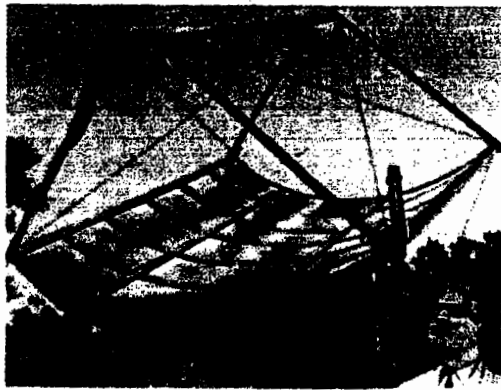
ក្នុងការសិក្សាលើអាជីវកម្មជាក់ស្តែងនៃថាមពលព្រះអាទិត្យ សព្វថ្ងៃគេប្រើប្រាស់កាំរស្មីចម្រ្កានបរិមាណ ដែលអាចបង្កលក្ខណៈទទួលទិន្នន័យពិតប្រាកដទៅលើអាំងតង់ស៊ីតេ និងសមាសភាពរបស់ប្រភេទរស្មី ។

គំរូនេះនឹងមានកំដៅដល់ទៅប្រមាណ១៥០°C ប្រសិនបើសីតុណ្ហភាពព័ទ្ធជុំវិញមានប្រមាណ ២០°C ហើយមានលទ្ធភាពចំអិនបរិមាណចំណីអាហារយ៉ាងសន្លឹក ។

ការប្រើប្រាស់ថាមពលព្រះអាទិត្យដ៏សំខាន់ម្យ៉ាងទៀត គឺឡូវឈាយដែក (Haut fourneau) ដែលត្រូវបានកសាងឡើងដោយអ្នកប្រាជ្ញអាឡឺម៉ង់ លោក រុយដុលស្ត្រូបែល (Rudolf Straubel) ។ លោកបានស្ថាបនាកញ្ចក់សំរាប់រំលាយកាំរស្មីព្រះអាទិត្យបញ្ចូលគ្នាដែលអាចធ្វើអោយបន្ទះដែកកំរាស់ ៨ ម.ម រលាយក្នុងរវាង ២ វិនាទី ។



ឡូរីលាយដែកម្យ៉ាងទៀត គឺជាស្នាដៃរបស់អ្នកប្រាជ្ញអាមេរិកឈ្មោះ វីលីយ៉ាម ខ្លន (William Conns) នៃទីក្រុងខាន់សាស់ (Kansas City) ។ លោកសាស្ត្រាចារ្យបែល បានកែលំអឡូរីលាយដែកលោក ខ្លន ខាងលើ ដោយបានបន្ថែមកញ្ចក់រាងកោងសងខាងអំពីអាឡុយមីនីញ៉ូមមានវិជ្ជមានមាត្រប្រមាណ ៣ ម៉ែត្រដែលអាចទទួលបាន សីតុណ្ហភាព  $2000^{\circ}\text{C}$  ។ ឡូរីលាយដែករបស់ Valtee Aircraft Corporation de San Diego, USA អាចទទួលសីតុណ្ហភាពរហូតដល់  $6000^{\circ}\text{C}$  ។



នៅតាស្កែន (Tachkent) អតីតសហភាពសូវៀត មានស្ថានីយផលិតថាមពលអគ្គិសនីមួយប្រើប្រាស់កញ្ចក់រាងកោងយ៉ាងច្រើន ។  
ខាងស្តាំ : ទីតាំងអាជីវកម្មថាមពលព្រះអាទិត្យ ម៉ុងតឡូ (Montlouis) នៅពីរ៉េណេ (Pyrénées) កញ្ចក់រាងកោងបានធ្វើអោយការស៊ីសំដៅទៅរកកន្លែងតែមួយនៅក្នុងឡព្រះអាទិត្យ ។

មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ គេបានធ្វើអាជីវកម្មថាមពលព្រះអាទិត្យដោយផ្ទាល់ រីឯដោយប្រយោលអាស្រ័យ អានុភាពនៃសីតុណ្ហភាពដែលថាមពលនោះបង្កលក្ខណៈផ្តល់អោយនៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋានកំណត់ណាមួយ ។ ព្រមជាមួយ នោះ គេអាចធ្វើអោយម៉ាស៊ីនបូមទឹក ម៉ាស៊ីនប្រើចំហាយ ។ល។ ដើរបានដែរ ។



ពិលព្រះអាទិត្យរួមមានសេរី (série) ស្រទាប់ក្រោមនៃ ស៊ីលីសដាច់ៗគ្នា ។ កាលណាស្រទាប់នោះត្រូវប៉ះគ្នាដោយ សារពន្លឺមួយមុខត្រូវទទួលបានកម្រិតខ្ពស់មួយទៀតជាអវិជ្ជមាន ហើយគេក៏ទទួលបានអគ្គិសនី ។

នៅឆ្នាំ ១៩០១ លោក ហ្វ្រង់ ស្វីម៉ែន (Frank Shuman) បានកសាងម៉ាស៊ីនប្រើចំហាយដោយថាមពល ព្រះអាទិត្យដែលធ្វើអោយស្លាប់ពីស្តុកអាចស្រូបទឹកបាន ៣៦០០លីត្រក្នុង១នាទី ។

គេក៏បានធ្វើការពិសោធផងដែរ សំដៅការកសាង ទូរស័ព្ទដើរដោយមធ្យោបាយថាមពលព្រះអាទិត្យ និង វិទ្យុ ផ្សាយដោយថាមពល ។

ទីបញ្ចប់ ទីនេះគួររំលឹកដល់គំរោងសាស្ត្រាចារ្យបោម (Baum) នាយកមន្ទីរពិសោធបច្ចេកទេសព្រះអាទិត្យ តាស្កែន លោកសុំធ្វើសំណង់មណ្ឌលថាមពលព្រះអាទិត្យ មួយមានលទ្ធភាពផ្តល់ចំហាយចាំបាច់សំរាប់កំដៅទីក្រុង

មួយដែលមានប្រជាជនចំនួន ១៧០០នាក់ ។ គ្រឿងម៉ាស៊ីននេះ ជាសារវន្តរួមផ្សំដោយកញ្ចក់ដែលមានក្រលាផ្ទៃ



សរុប៤០០០ម<sup>២</sup> កញ្ចក់ទាំងនោះត្រូវបានតំលើងនៅលើរថតូចៗដែលចរាចរនៅលើផ្លូវចំនួន២៣កំដៅព្រះអាទិត្យ ដែលបានមកនោះត្រូវប្រមូលនៅលើអាងទឹកធំមួយ ។

នៅពេលថ្មីៗនេះ គេបានប្រើប្រាស់គ្រឿងម៉ាស៊ីនថាមពលព្រះអាទិត្យផ្សេងទៀត ដែលរួមផ្សំឡើងដោយ ថាសស៊ុលីស្យូមតូចមួយដែលមានខ្សែជាច្រើនភ្ជាប់នឹងអំពូលអគ្គីសនី ហើយត្រូវបានដាក់នៅពេលដែលគេបំបែរ មុខស៊ុលីស្យូមទៅរកព្រះអាទិត្យ ។ ម៉ាស៊ីននេះបង្កលក្ខណៈបំបែកថាមពលព្រះអាទិត្យអោយទៅជាថាមពល អគ្គីសនី ។ ម៉ាស៊ីនប្រើដោយស៊ុលីស្យូមត្រូវដើរដោយពន្លឺព្រះអាទិត្យ ទោះបីវាដើរនៅពេលវេលាត្រជាក់ក្តី តែ អោយតែមានព្រះអាទិត្យ ។ ក្នុងឱកាសប៉ុន្មានឆ្នាំចុងក្រោយៗនេះ គេបានគន់គូរការអនុវត្តដែលមានប្រសិទ្ធភាព ផ្សេង អំពីថាមពលអគ្គីសនីផ្គត់ផ្គង់ដោយថាមពលព្រះអាទិត្យ ។ អ្នកប្រាជ្ញស្មានថា បន្តិចទៀតមានលទ្ធភាព ស្ថាបនាមណ្ឌលមួយអាចផ្គត់ផ្គង់ថាមពលចំនួន ១៩០ Kw ។

ការសិក្សាស្រាវជ្រាវផ្សេងទៀត សំដៅទៅរកអាជីវកម្មថាមពលព្រះអាទិត្យ ដើម្បីបំបែកសមាសភាគ ផ្សេងៗរបស់ទឹក ។ រួមមានអ៊ីដ្រូសែនដែលជាឥន្ធនៈបញ្ចេញកំដៅខ្លាំង ។ ដូចនេះមនុស្សមានក្តីសង្ឃឹមលើប្រភព ថាមពលមិនចេះរីងស្ងួតនេះ ។

ចុងក្រោយនេះ គេនឹងប្រើប្រាស់កំដៅព្រះអាទិត្យដើម្បីបង្កើតចំណីអាហារដោយផ្សិតខ្យល់ និង ទឹក ដោយមិនមានការពឹងអាស្រ័យលើដំណាំ រីកសិកម្មដោយគេនឹងផលិតគ្រឿងបរិភោគក្នុងមន្ទីរពិសោធន៍មី ហើយ មនុស្សនឹងបើកចំពោះមុខនូវយុគសម័យបែបឥតព្រំដែន ។

យើងបានដឹងថា ការស្រាវជ្រាវ និង បទពិសោធក្នុងអាជីវកម្មថាមពលព្រះអាទិត្យបានទទួលជោគជ័យដ៏ ពិតប្រាកដ តែមានការលំបាកសំខាន់ៗច្រើនដែលស្ថិតត្រង់របៀបប្រមូលផ្តុំ និង ចែកចាយថាមពលនេះ ។

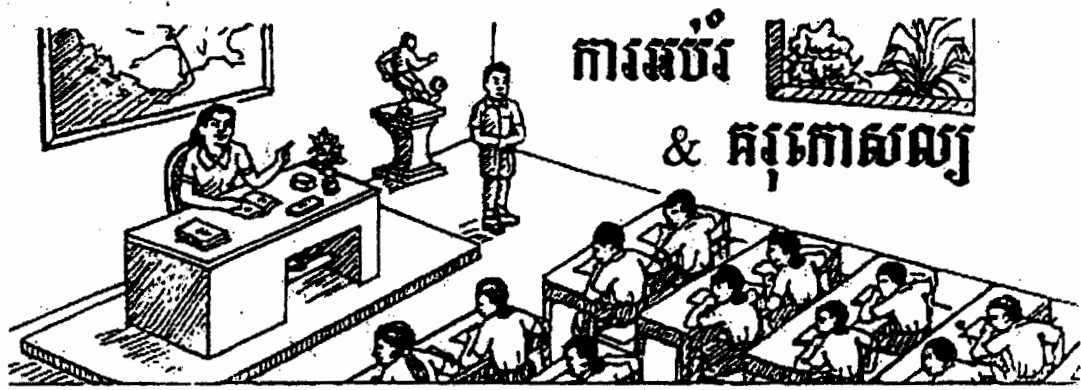
ប្រសិនបើចេះប្រយុទ្ធតទល់នឹងឧបសគ្គនោះបាន មនុស្សអាចមានលទ្ធភាពពិតប្រាកដគ្រប់គ្រងថាមពល មិនចេះរីងស្ងួតដែលអាចជំនួសបានយ៉ាងល្អប្រសើរជាងថាមពលដែលគេបានទទួលពីឥន្ធនៈសព្វថ្ងៃរបស់យើងនោះ ។

ដកស្រង់ និង ប្រែដោយលោក : កែវ ចារ  
ប្រភព : (Encyclopédie pour tous T.6)

២០២០ ២០២០ ២០២០

|                         |   |                              |   |
|-------------------------|---|------------------------------|---|
| - ក្នុងកាលធ្វើពលិកម្ម   | ១ | - ក្នុងកាលធ្វើវិវាហៈ         | ១ |
| - ក្នុងកាលអន្តរាយ       | ១ | - ក្នុងការកំចាត់បង់នូវសត្រូវ | ១ |
| - ក្នុងការដំកើងយស       | ១ | - ក្នុងការសង្គ្រោះមិត្ត      | ១ |
| - ក្នុងភរិយាជាទីស្រឡាញ់ | ១ | - ក្នុងផ្ទៃពង្សដែលក្រីក្រ    | ១ |
| លោកមិនហៅថា ខ្វះខាតទេ    |   |                              |   |
| ស្រីមិនហៅថា ឧបសគ្គទេ    |   |                              |   |

ស្រីមិនហៅថា ឧបសគ្គទេ ៣



**ករណីយកិច្ចគ្រូបង្រៀននៅក្រៅសាលារៀន**

គ្រូយើងពុំមែនមានតែករណីយកិច្ចបង្រៀន និង អប់រំសិស្សនៅក្នុងសាលារៀនប៉ុណ្ណោះទេ យើងនៅមានករណីយកិច្ចសំខាន់មួយទៀតនៅក្រៅសាលារៀន ។

គ្រូបង្រៀន គឺជាអ្នកដែលមានចិត្តធ្ងន់ អ្នកដែលគួរអោយគោរពសរសើរ និង ជាអ្នកបង្ហាត់បង្រៀនចំណេះវិជ្ជា សីលសាស្ត្រផ្សេងៗដល់សិស្ស ។

គ្រូយើងតែងរស់នៅក្បែរសិស្សានុសិស្ស និង ម្តាយឪពុករបស់ពួកគេ ។ ដូចនេះ គ្រូយើងត្រូវធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីក្លាយខ្លួនទៅជាអ្នកគួរអោយគោរពស្រឡាញ់រាប់អាន អោយសមនឹងពាក្យថា លោកគ្រូ អ្នកគ្រូ ។

ពាក្យលោកគ្រូ អ្នកគ្រូ គឺជាពាក្យពិរោះពិសាត្រៃលែងនៃសិស្សានុសិស្ស និង អ្នកភូមិស្រុកដែលគ្រូយើងរស់នៅជាមួយ ។ ពួកគាត់ចង់ហៅហើយហៅទៀតដោយគ្មានធុញទ្រាន់ និង ប្រកបដោយទឹកមុខរីករាយ ញញឹម រាក់ទាក់បំផុត ។ ពួកគាត់តែងចង់ជួបនឹងគ្រូយើង ដើម្បីពិភាក្សាបញ្ហាផ្សេងៗដែលគាត់ចង់ដឹង និង ឆ្ងល់ ព្រោះគាត់យល់ច្បាស់ថា គ្រូយើងមានចំណេះដឹង មានទស្សនៈត្រឹមត្រូវ មានចិត្តធ្ងន់ និង មានសីលធម៌ល្អប្រពៃ ។

នៅពេលមានធ្វើបុណ្យទាន វិពិធីអ្វីមួយ ពួកគាត់តែងអញ្ជើញគ្រូយើងទៅចូលរួមជាភ្ញៀវកិត្តិយសជានិច្ច ។ និយាយរួម គ្រូយើងជាទំនុកចិត្តរបស់សិស្សានុសិស្ស និង ម្តាយឪពុករបស់ពួកគេ ដូចនេះគ្រូយើងត្រូវបង្ហាញតម្លៃខ្លួនលើគ្រប់ចំណុចដល់ពួកគាត់ ។ ពួកគាត់ទាំងនោះតែងត្រូវការគ្រូយើងជាចាំបាច់បំផុតជាងមន្ត្រីដទៃខ្លះៗទៀត ។ ពួកគាត់តែងប្រៀបធៀបគ្រូយើងស្មើនឹងបុព្វជិត វិចោក្រម ។

**ករណីយកិច្ចគ្រូយើងនៅក្រៅសាលារៀន**

ក- គ្រូយើងត្រូវមានចរិយាល្អឥតខ្ចោះលើគ្រប់ចំណុច ព្រោះសិស្សានុសិស្ស និង គ្រួសាររបស់ពួកគេតែងសង្កេត និង ធ្វើតាមជានិច្ចចំពោះគ្រប់សកម្មភាពរបស់គ្រូយើង ។ ប្រសិនបើគ្រូយើងមានប្រពន្ធ រឺប្តីហើយ យើងត្រូវចេះរួមរស់អោយបានល្អជាមួយគ្រួសារ គ្រួសារដែលចេះស្រឡាញ់ និងរួមគ្នាបានល្អ ពិតជាទាំងអស់កន្លែងជួយដល់ជីវិតកូនៗ ។ គ្រូបង្រៀនម្នាក់ដែលកូនគាត់ទៅជាក្មេងខ្វះការអប់រំ (ខិនខ្ទួច) បញ្ជាក់អោយឃើញថា គាត់ជាគ្រូបង្រៀនម្នាក់ខ្វះទេពកោសល្យក្នុងការអប់រំកូន ។

ខ- របៀបស្លៀកពាក់របស់គ្រូយើងត្រូវសាមញ្ញ និង សមរម្យ ។ គេសើចចំអកចំពោះគ្រូណាដែលមានសំលៀក



បំពាក់នើតឆាយ រឹចរៀតចេញរាងពេមិនសមរម្យ ។ គ្រូបង្រៀន គួរចៀសវាងប្រព្រឹត្តខុសឆ្គងបែបនេះដាច់ខាត ។ គ្រូបង្រៀនដែលនិយមស្លៀកពាក់ខ្លីខ្លាចឆ្កើតអោយមានការខកចិត្តខ្លាំង និង វាយតម្លៃពីមហាជន ។ គ្រូបង្រៀនល្អតែងស្លៀកពាក់ទៅតាមការណែនាំរបស់សាលារៀន (ច្បាប់គរុកោសល្យ) គឺសំលៀកបំពាក់សាមញ្ញ និង សមសួន សមជាគ្រូបង្រៀនម្នាក់ឆ្លាត និង វាងវៃ (ភាពសាមញ្ញធ្វើអោយមានសោភ័ណភាព) ។

គ- នៅតាមតំបន់ដែលយើងបង្រៀន គ្រូបង្រៀនត្រូវប្រើសំដីទន់ភ្លន់ សុភាពរាបសា និង មានឫកពាជាអ្នកចេះដឹងដែលគួរអោយគោរព និង សរសើរ ។ មិនត្រូវនិយាយកុហក បញ្ឆោត បោកប្រាស់ បំបែកបំបាក់ គំរាមកំហែង ត្រូវនិយាយពាក្យពិរោះពិសា ផ្ដែមល្មើម ដែលនាំអោយកើតមាននូវមិត្តភាព និង សាមគ្គីភាព ។

ឫកពាក្រអីតក្រមមរបស់គ្រូបង្រៀន ធ្វើអោយខកចិត្តយ៉ាងខ្លាំងពីមាតាបិតារបស់សិស្ស និង អ្នកដែលគេមានសុភវិនិច្ឆ័យត្រឹមត្រូវ ព្រោះអ្នកទាំងនោះស្អប់ខ្ពើមចំពោះជនដែលវាយឫកពាជាអ្នកធំ ក្រអឺតក្រមម មើលងាយមើលថោក មានគំនិតព្យាបាទ និង ធ្វើអោយខូចប្រយោជន៍ដល់អ្នកដទៃ ។

ប្រសិនបើគ្រូយើងមិនពេញចិត្តនឹងទីកន្លែងដែលយើងធ្វើការរាល់ថ្ងៃ ដោយយល់ឃើញថា កន្លែងនេះជាទីជនបទដាច់ស្រយាលពីទីក្រុង រីឯកន្លែងមួយពុំសមនឹងតំលៃការងាររបស់ខ្លួន អ្នកអប់រំគួរត្រូវចៀសវាងនិយាយ រឺសំដែងឫកពាបង្ហាញអោយឃើញដល់អ្នកភូមិស្រុក ថាខ្លួនមានការចុញទ្រាន់ក្នុងការរស់នៅជាមួយពួកគាត់ ។

ឃ- គ្រូបង្រៀនត្រូវរាយការណ៍ជូនមាតាបិតាសិស្ស អំពីលទ្ធផលនៃការសិក្សារបស់កូនគាត់រៀងរាល់ខែ ។ គ្រូត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្នបំផុតចំពោះចំណុចនេះ ។

គ្រូត្រូវសំដែងការស្រឡាញ់ចំពោះសិស្សរបស់ខ្លួន ក៏ដូចជាសិស្សទូទៅនៅក្នុងសាលារៀនផងដែរ អោយបានស្មើគ្នាមានន័យថា មិនត្រូវស្អប់សិស្សនេះ រឺស្រឡាញ់សិស្សនោះ នេះជាអំពើខុសឆ្គងធ្ងន់ធ្ងរបំផុតរបស់គ្រូបង្រៀន ។

ង- គ្រូបង្រៀនត្រូវមានទឹកមុខរូសរាយរាក់ទាក់ជាមិត្តចំពោះសិស្ស និង មាតាបិតារបស់ពួកគេ ពិសេសត្រូវបង្ហាញប្រាប់អំពីសកម្មភាពការងារបង្រៀនដល់ពួកគេ ។

សកម្មភាពគ្រប់បែបយ៉ាងរបស់គ្រូយើង គឺជាការចាប់អារម្មណ៍ សង្កេតតាមដាន និង ធ្វើតាមរបស់សិស្ស និង អ្នកភូមិស្រុក ។ ក្មេងៗក៏នឹងបង្ហាញអោយឃើញអនុភាពខាងផ្លូវកាយ វាចាចិត្ត តាមអំពើរបស់គ្រូ ម្ដាយឪពុក មនុស្សចាស់ មិត្តភក្តិ និង អ្នកដទៃផងដែរ ។ មេរៀនចិត្តវិទ្យាបានលើកឡើងថា ក្មេងជាអ្នកចូលចិត្តត្រាប់ (L'enfant est imitateur) ។

ឆ- សកម្មភាពក្នុងសង្គម : គ្រូបង្រៀនជាប្រជាពលរដ្ឋម្នាក់ មានសិទ្ធិគ្រប់បែបយ៉ាងដូចជា ប្រជាពលរដ្ឋទូទៅ និង ត្រូវគោរពសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល និង លក្ខន្តិកៈដោយឡែកសំរាប់កម្រិតបឋមសិក្សាជីវៈរបស់ខ្លួន លក្ខន្តិកៈគ្រូបង្រៀន លក្ខន្តិកៈគ្រូបង្រៀនកម្រិតមូលដ្ឋាន លក្ខន្តិកៈសាស្ត្រាចារ្យ និង ក្រមសីលធម៌របស់ក្រសួងអប់រំ ។

ឃឹម សំណុំ និវត្តជន (អតីតសាស្ត្រាចារ្យ)





# កំណើតនៃការអប់រំសីលធម៌(ត)

(ខ្លឹមសារនៃកម្មវិធីអប់រំសីលធម៌សិស្សបឋមសិក្សា

ក្នុងសម័យអាណានិគមនិយមបារាំង ឆ្នាំ ១៨៦៣-១៩៥៣)

ប្រទេសកម្ពុជាបានទទួលការគ្រប់គ្រងពីរបបបារាំង (១៨៦៣-១៩៥៣) ។ ក្នុងសម័យនេះ អ្វីៗទាំងអស់របស់ប្រជាជនខ្មែរត្រូវមានការផ្លាស់ប្តូរជាបន្តបន្ទាប់ ពោលគឺចាប់ពីពាក់កណ្តាលសតវត្សទី ១៩ មក ស្រុកខ្មែរបានស្ថិតនៅក្រោមរបបអាណានិគមនិយមបារាំង ។ ក្នុងនោះវិស័យអប់រំក៏មានការប្រែប្រួលតួរអោយកត់សំគាល់ ។ សាលារៀនវត្តបែបប្រពៃណីសំរាប់អប់រំកុមារតាំងពីសម័យបុរាណមកនោះ ក៏បានបន្តដំណើរទៅមុខមិនបានដូចដើមឡើយ ។ ចំណែកអាជ្ញាធរបារាំង ក៏ចាប់ផ្តើមបង្កើតសាលាទំនើបអោយដំណើរ ទន្ទឹមគ្នានឹងសាលាវត្តដែរ ដោយចំលងមួយផ្នែកធំតាមបែបសាលារៀននៅប្រទេសបារាំង ពោលគឺចំលងទាំងវិស័យគរុកោសល្យ កម្មវិធីសិក្សា ភាសា អក្សរសាស្ត្រ និងវប្បធម៌ ។ ម្យ៉ាងទៀតដោយអាជ្ញាធរបារាំងបានប្រកាសជ្រើសរើសមន្ត្រីតូចៗ ដើម្បីធ្វើការបំរើការរដ្ឋាភិបាលបារាំងជាពិសេសអ្នកបកប្រែភាសាបារាំង-ខ្មែរ និង បកប្រែភាសាខ្មែរ-បារាំង ដែលគោលបំណងធំរបស់រដ្ឋាភិបាលបារាំង ក៏ចង់អោយវប្បធម៌ អរិយធម៌របស់គេគ្របដណ្តប់លើវប្បធម៌ អរិយធម៌ដ៏ល្អរបស់ខ្មែរ ។

តួរចងចាំដែរថា ក្នុងឆ្នាំ ១៨៦៨ សាលាបឋមសិក្សាជាផ្លូវការត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយព្រះបាទនរោត្តមដើម្បីបង្រៀនបុត្រាបុត្រី និង កូនសេនាបតីដែលមានលោក ក្រាហម៉ង់ ជាគ្រូនៅទីនោះ ។ សាលានេះស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ក្រសួងសិក្សាធិការ និង អប់រំ ។ សាលាបឋមសិក្សាផ្លូវការ ត្រូវបានបែងចែកជា ២ ផ្នែកគឺ :

## ១- សាលាបឋមសិក្សាជាន់ដំបូងតាមវត្ត

យោងតាមអនុក្រឹត្យចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩២៤ បានកំណត់អោយបែងចែកសាលានេះជា ៣ កំរិត ។ សិស្សចាប់ផ្តើមចូលរៀននៅអាយុ ៧-៩ឆ្នាំ គេឈប់សំរាកនៅថ្ងៃបុណ្យទាន ឬថ្ងៃសីល ។ តាមស្មារតីអនុក្រឹត្យ គេចែកសាលានេះជា ៣ កំរិត ហើយរៀនរយៈពេល ៣ ឆ្នាំ ។

- ថ្នាក់កុមារដ្ឋានចូលរៀនអាយុ ៧ឆ្នាំ
- ថ្នាក់បរិវត្តណាដ្ឋានចូលរៀនអាយុ ៨ឆ្នាំ
- ថ្នាក់អាទិកដ្ឋានចូលរៀនអាយុ ៩ឆ្នាំ

## ២- សាលាបឋមសិក្សាជាន់ដំបូងធារីខ្មែរ

សាលារៀននេះ សិស្សទាំងពីរភេទចូលរៀននៅអាយុ ៧ ឬ៨ឆ្នាំ រៀនមានរយៈពេល ៣ ឆ្នាំ ហើយចែកជា ៣ កំរិតដូចសាលាបឋមសិក្សាជាន់ដំបូងតាមវត្តដែរ ។ តែខុសគ្នាត្រង់គេបញ្ចូលភាសាបារាំងបន្ថែមក្នុងកម្មវិធីសិក្សា ។ ក្នុងមួយសប្តាហ៍ គ្រូបង្រៀន ៥ថ្ងៃ ក្នុងមួយថ្ងៃគេរៀនពីរពេល គឺព្រឹក និង ល្ងាច ។

## ៣- កម្មវិធីសិក្សាសីលធម៌នៅសាលាបឋមសិក្សានានា ២

កម្មវិធីសិក្សាអប់រំសីលធម៌នៅសាលាបឋមសិក្សា ត្រូវបានគេរៀបចំនៅឆ្នាំ ១៩០២ និង កែទម្រង់នៅឆ្នាំ ១៩២៦, ១៩៣៤ និង នៅឆ្នាំ ១៩៣៨ ។



ការបង្រៀនសីលធម៌ជាចំណុចមូលដ្ឋានគ្រឹះក្នុងវិស័យអប់រំ ។ អត្ថប្រយោជន៍នៃមុខវិជ្ជានេះ មានលក្ខណៈសំខាន់ណាស់ដែលត្រូវតែចាត់ទុកថា ជាកំពូលនៃកម្មវិធីសិក្សា ។ កំរិតយល់ដឹងផ្នែកសីលធម៌ គឺជាក្បួនច្បាប់នៃកិរិយា មារយាទរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗក្នុងសង្គម ។ នៅពេលដែលសីលធម៌បានស្រុតចុះ ពេលនោះចំណងទាក់ទងទាំងអស់ក្នុងសង្គមត្រូវបានបាត់បង់តម្លៃ ។

ក្បួនច្បាប់សីលធម៌ អាចខុសប្លែកគ្នាពីសញ្ញាតិមួយទៅសញ្ញាតិមួយទៀត ។ ចំពោះសញ្ញាតិមួយ សីលធម៌សង្គមអាចប្រែប្រួលបាន កាលណាសីលធម៌នៃសង្គមនោះមានការអភិវឌ្ឍ ។ ការអប់រំសីលធម៌ចំពោះកុមារនៅសាលារៀន គឺឈរលើមូលដ្ឋាននៃបទពិសោធន៍ និង ការប្រតិបត្តិជាក់ស្តែង ហើយមិនពឹងផ្អែកលើទ្រឹស្តីក្នុងសាលារៀនទាំងស្រុងនោះទេ ។

ការអប់រំសីលធម៌ដល់សិស្សនៅក្នុងសាលារៀន អាចមិនបានសំរេចទៅតាមសំណូមពរ ប្រសិនបើគ្រូបង្រៀនមិនយល់ពីបទពិសោធន៍ និង ការអនុវត្តក្នុងសង្គមជាក់ស្តែង ហើយគ្រូមិនបានអោយសិស្សពិភាក្សាវែកញែកអោយច្បាស់លាស់ពីអ្វីដែលជាទង្វើល្អ និង អ្វីជាទង្វើអាក្រក់ក្នុងសង្គម ឬគ្រូមិនបានបណ្តុះដល់សិស្សនូវបញ្ញត្តិ ឬបញ្ញាដ៏ក្លៀវក្លាចំពោះអាកប្បកិរិយាប្រកបដោយសីលធម៌ក្នុងសង្គម ។ គ្រូត្រូវតែណែនាំសិស្សអោយស្វែងយល់ដឹងដោយខ្លួនឯងថាការងារសេដ្ឋកិច្ច សណ្តាប់ធ្នាប់ ភាពទៀងត្រង់ អត្ថប្រយោជន៍នៃការសិក្សាដែលឈានដល់ដំណាក់ក្នុងក្រោយ គឺដំណាក់កាលអភិវឌ្ឍនៃគុណធម៌ និង មនសិការ ហើយនិងផ្តល់នូវគុណបំណងដ៏មហិមាសំរាប់អនាគតខ្លួនឯង ។

ការសិក្សា និង ការអប់រំសីលធម៌ដល់សិស្សបឋមសិក្សាអាចមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ទៅបាន លុះណាតែគ្រូចេះទំលាប់អោយសិស្សអនុវត្តនូវទង្វើល្អ និង ចៀសវាងបាននូវទង្វើអាក្រក់ក្នុងសង្គម ក្នុងសាលារៀន ។ ទង្វើអាក្រក់និងត្រូវតែចាត់ទុកថា ជាទង្វើខ្វះមនសិការ ខ្វះសីលធម៌ និង ត្រូវគេរិះគន់ ។

ដូចនេះ កម្មវិធីសិក្សាសីលធម៌ក្នុងសាលារៀនសំដៅបណ្តុះអោយបានទង្វើល្អ ទំលាប់ល្អ អាកប្បកិរិយាល្អដល់កុមារ ។ អំពើ ឬទង្វើអាក្រក់ក្នុងមជ្ឈដ្ឋានរស់នៅទាំង ៣ របស់កុមារ (គ្រួសារ សាលារៀន និង សង្គម) ត្រូវតែជំរុញអោយសិស្សចេះចៀសវាងចេះប្រឆាំង និង ចេះទិញត្រឡប់ពេលវេលា ។

ការអប់រំសីលធម៌ក្នុងថ្នាក់បឋមសិក្សាសំដៅអោយសិស្សចេះជួយគ្រប់គ្រងដោយខ្លួនឯង ចេះប្រកាន់យកនូវអាកប្បកិរិយាអហិង្សាក្នុងសង្គម ពោលគឺបណ្តុះបណ្តាលដល់សិស្សនូវបុគ្គលិកលក្ខណៈមួយដែលអាចអោយសិស្សចេះសំរបសំរួលខ្លួននៅក្នុងសង្គម ហើយគ្រូត្រូវចេះទំលាប់សិស្សអោយប្រកាន់យកនូវអាកប្បកិរិយាសីលធម៌ដោយខ្លួនឯងក្នុងមជ្ឈដ្ឋានទាំង ៣ ។

នៅដើមសតវត្សទី ២០ សាលាបឋមសិក្សាអង់គ្លេសបានយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំងចំពោះកម្មវិធីសិក្សាអប់រំសីលធម៌ដល់កុមារ ដូចជាទំលាប់សិស្សអោយក្រោកពីដំណេកមកសាលារៀនអោយទាន់ពេល មានសញ្ញាតនាទម្ងន់ខុសត្រូវលើកិច្ចការ ឬការកិច្ចដែលខ្លួនត្រូវធ្វើ អោយមានជំរើសរវាងអំពើល្អ និងអំពើអាក្រក់ ចេះគោរពកោតខ្លាចគ្រូ ចេះគោរពចាស់ព្រឹទ្ធាចារ្យ ចៀសវាងការនិយាយកុហក ការខ្ជិលច្រអូស បើគេហ៊ានធ្វើអំពើអាក្រក់ គេត្រូវទទួលទោសកំហុស ឬផលវិបាកលើទង្វើរបស់គេ ។

មជ្ឈដ្ឋានសង្គមជុំវិញខ្លួនសិស្សសព្វថ្ងៃ ជាកត្តាដែលជះឥទ្ធិពលខ្លាំងជាងគេបង្អស់ចំពោះសីលធម៌របស់កុមារ ។



ទង្វើអសីលធម៌ដែលកើតមានឡើងក្នុងមជ្ឈដ្ឋានសង្គមនៅចំពោះមុខកុមារ ងាយធ្វើអោយកុមារឆាប់ចាប់អារម្មណ៍ និង ពិចារណាណាស់ ។ និន្នាការនៃការត្រាប់តាម តាមបែបអមនសិការចំពោះទង្វើបែបណាមួយនោះ វាជះឥទ្ធិពលខ្លាំង ណាស់ក្នុងសតិអារម្មណ៍កុមារ។ ទង្វើរបស់មនុស្សធំ ឬអ្នកស្រករវ័យ ងាយនឹងបណ្តុះបាននៅក្នុងគំនិតរបស់កុមារ ។ គ្រួសារ និង សាលារៀន ត្រូវអប់រំកុមារអោយចេះវាយតម្លៃខ្លួនចំពោះទង្វើល្អ និង ចេះទិញ្ចៀនរិះគន់ចំពោះទង្វើដ៏ ថោកទាបក្នុងសង្គម ។ ឪពុកម្តាយ ត្រូវជួយបណ្តុះបញ្ញាញាណ ស្មារតីដល់កុមារជាកូន អោយមានវេជ្ជិកក្នុងការប្រកាន់ នូវអាកប្បកិរិយាល្អក្នុងសង្គមនៅចំពោះមុខមហាជននានា ។ ការសម្តែងទង្វើអសីលធម៌ខ្លះៗក្នុងសង្គម តាមរយៈ កាលវិភាគសិក្សាសីលធម៌នៅក្នុងសាលារៀន ក៏ដូចជារូបភាពមួយដ៏សំខាន់ណាស់ដែររបស់គ្រូ ។

ប្រពៃណី សាសនា និង ការអប់រំសីលធម៌ ត្រូវផ្សារភ្ជាប់គ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធនៅប្រទេសកណ្តាលក្នុងសម័យបុរាណ ក៏ដូចជាបច្ចុប្បន្នកាលដែរ ។ គេអប់រំសីលធម៌ដល់កុមារបឋមសិក្សាដោយផ្សារភ្ជាប់ទៅនឹងប្រពៃណីសាសនា ។ ការ អប់រំសីលធម៌បែបនេះ មានភាពងាយស្រួលក្នុងការណែនាំកុមារអោយយល់ពីការចេះអនុវត្តតាមគោលការណ៍សីលធម៌ ក្នុងគ្រួសារ សង្គម និង ក្នុងសាលារៀន ។

ការអប់រំសីលធម៌ដល់សិស្សបឋមសិក្សា ត្រូវសំរបស់រួលទៅតាមតំរូវការសញ្ជេតនា និង ចំណង់ចំណូលចិត្ត របស់សិស្សក្នុងសង្គម គឺការអប់រំភក្តិភាពចំពោះផលប្រយោជន៍សមូហភាព ការគោរពសណ្តាប់ធ្នាប់ និង ទំនៀមទំលាប់ ក្នុងសង្គម ការគោរពវិន័យ ការស្តាប់បង្គាប់ឪពុកម្តាយ និង គ្រូ ។ ការគោរពមនុស្សចាស់ជាកាតព្វកិច្ចដ៏សំខាន់នៅក្នុង កម្មវិធីអប់រំសីលធម៌ ។

**ក- កម្មវិធីសិក្សាឆ្នាំ ១៩២៦:**

កម្មវិធីសិក្សានេះ ត្រូវបានគេរៀបចំឡើងតាមសេចក្តីប្រកាសចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ១៩២៦ មានឈ្មោះ ថា "ធម្មក្រិក្យា" សំរាប់សាលាបឋមសិក្សាបំពេញវិជ្ជានៅស្រុកខ្មែរ ពោលគឺសំរាប់ថ្នាក់កុមារដ្ឋាន បរិវេណដ្ឋាន និង អាទិកដ្ឋាន ។ សៀវភៅនេះមានអត្ថបទអំណាន តែខ្លីមហិមារបស់វាពោរពេញទៅដោយការអប់រំផ្នែកសីលធម៌ សុភាវធម៌ និង ចរិយាធម៌ល្អៗដល់កុមារ កុមារីដែលបានចូលរៀនក្នុងសាលាវត្ត ឬសាលាបារាំង ហើយពួកគេនឹងក្លាយ ទៅជាអ្នកចេះដឹងក្នុងស្រុកភូមិដែលគេនាំគ្នាហៅថា អន្តិក ។ តាមសំដីរបស់ព្រឹទ្ធាចារ្យ យ៉ង់ ធី ជាអតីតអធិការ បឋមសិក្សាក្នុងសម័យសង្គមរាស្ត្រនិយម បាននិយាយថា "ក្នុងការនិពន្ធសៀវភៅធម្មក្រិក្យានេះ ពួកបារាំង និង អ្នកជំនាញការខ្មែរ បានប្រមូលប្រមូលអ្នកចេះដឹង និងអ្នកបង្រៀនជាគ្រូហ្មត់ និង ព្រះសង្ឃតាមបណ្តាខេត្តនានា មក ចងក្រងរៀបចំទៅតាមតំរូវការអប់រំជាក់ស្តែងរបស់កុមារនៅតាមឃុំស្រុក វត្ត និង តំបន់" ។ សៀវភៅនេះ មានកំរស់ ១០៦ទំព័រ និង ៥ជំពូក ពោលគឺ :

**- ជំពូកទី ១ : កុមារក្នុងវង្សត្រកូល**

គឺតំរូវអោយកុមារស្នេហាចំពោះមាតាបិតា មានកតញ្ញធម៌ មានទំនុកបំរុងចំពោះម្តាយឪពុក ចាស់ជរា មាន ទំនាក់ទំនងល្អរវាងបងប្អូន បងប្អូនភាវិក្ខុចិញ្ចឹមប្អូនជំនួសម្តាយ ប្អូនមានសេចក្តីស្នេហាស្មោះចំពោះបង បងប្អូនត្រូវ តែរស់នៅជួបជុំគ្នាមានសេចក្តីអាណិតស្រឡាញ់ចំពោះជីដូនជីតា ចាស់ជរា ជីដូនជីតាសប្បាយចិត្តនឹងឃើញចៅប្រតិបត្តិ ល្អ ការប្រព្រឹត្តល្អរបស់កុមារចំពោះមីងមា សាច់សាឡាហិត និង ចំពោះបាវបំរើ ។ កូនាឪវិរបស់កុមារីក្នុងការរៀបចំផ្ទះ



សំបែង និង ក្លាយខ្លួនជាម្តាយដ៏ល្អក្នុងអនាគត។ល។

- ជំពូកទី ២ : ការកិច្ចការក្នុងសាលារៀន

កូនសិស្សប្រព្រឹត្តល្អ សិស្សឧស្សាហ៍រៀនសូត្រនឹងបានមុខក្រសួងថ្កុំថ្កើង សិស្សមានសប្បុរសធម៌ចំពោះអ្នកដទៃ កិច្ចការរបស់សិស្សនៅសាលា កំហឹងនាំអោយអន្តរាយ ការដឹងគុណរបស់សិស្សចំពោះគ្រូ សិស្សត្រូវធ្វើអ្វីធ្វើអោយ ហើយ សិស្សត្រូវមានចិត្តអំណត់អត់ធន់ មិនខ្វះខាតពេលវេលា សិស្សនិយាយច្រើនឥតបានប្រយោជន៍ ស្លៀកដាងស្រដី អាកប្បកិរិយារបស់សិស្សនៅក្រៅសាលា សិស្សចិត្តស្រាល សិស្សបង្កើននៅក្រៅសាលា និង ក្នុងសាលា។ល។

(នៅមានត)

អនុបណ្ឌិត : គួយ សូគាន

មន្ត្រីផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រអប់រំនៃវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំ

៥ ៥ ៥ ៥ ៥ ៥

**ពាក្យបណ្តាំ**

គឺជាពាក្យចំណោទបញ្ជូនបណ្តើរ ប្រៀបប្រដាប់ ចោទអោយរក អោយស្រាយឈ្មោះអ្វី មួយដូចពាក្យថា: “ឯកអង្គទ្រង់នាមឯក ខ្ពស់អនេក ទាបជាងឈ្មោះ” តើជាអ្វី ? អ្នករកបណ្តាំ ប្រាប់ថា ភ្នំ(ត្រូវហើយ) ។ យ៉ាងនេះហៅថាបណ្តាំ ឬពាក្យបណ្តាំ ។

ខ្មែរយើងមានពាក្យបណ្តាំច្រើនណាស់ ចាស់ៗពីព្រេងនាយបានបង្កើតទុកអោយក្មេងៗលេង អោយចេះគិត អោយមានឈាមចល់សម្បូរ អោយមានប្រាជ្ញាឆ្លាស់ដៃ ។

ពាក្យបណ្តាំភាគច្រើនមានចុងចូន របៀបជាពាក្យរៀបរល្អ ជូនកាលជាកំណាព្យក៏មាន។ ឈាកត្រ អ្នកត្រឡាចបំផុសការលេងបណ្តាំ និង បង្កើតពាក្យបណ្តាំថ្មីៗថែមទៀត តែ គួរចៀសវាងពាក្យអានត្រាមដែលនាំអោយក្មេងមានគំនិតផ្តួសផ្តាស ប្រាកថាកសិលធម៌ជាដើម ។

ខ្ញុំសុំសាកល្បងជូនកំណាព្យបណ្តាំមួយដូចតទៅ :

|                 |                    |                |
|-----------------|--------------------|----------------|
| “ជីកហើយជីកទៀត   | ជីកគ្រប់ល្បិចស្បែក | ជីកព្រោះចង់បាន |
| គ្មានគិតថ្លៃយប់ | គ្មានឈប់គិតខាន     | តែពេលជីកបាន    |
|                 | បែរជាបោះចោល។”      |                |

តើជាអ្វី ?

(ចំណើយនៅទំព័រ ៣៩)

យស៍ អ៊ាង



**ភាសា**

**សំនេរក្នុងសម័យខេមរយានកម្ម<sup>(១)</sup>**

កាលពីថ្ងៃទី ១០ ដល់ ១៣ កក្កដា ១៩៦៧ សមាជជាតិលើកទី ២៣ បានសម្រេចអោយប្រើភាសាខ្មែរ ជាទូទៅក្នុងកិច្ចការរដ្ឋបាល និង ការសិក្សា ។ ក្នុងសម័យប្រជុំថ្ងៃទី ១៤ កក្កដា ១៩៦៧ អ្នកទទួលខុសត្រូវខាងអប់រំ នៃក្រសួងអប់រំជាតិបានសម្រេចអោយអនុវត្តខេមរយានកម្មគ្រប់មុខវិជ្ជានៅមធ្យមសិក្សា នៅថ្នាក់ទី ៦ ចាប់ពីឆ្នាំសិក្សា ១៩៦៧-៦៨ តទៅ ។ នៅថ្ងៃទី ១៨ កញ្ញា ១៩៦៧ ក្រសួងអប់រំជាតិបានចេញប្រកាសលេខ ២២៩៤ ចុះថ្ងៃទី ១៨/៩/៦៧ បញ្ជាអោយអនុវត្តខេមរយានកម្មក្នុងមធ្យមសិក្សាចេញពីថ្នាក់ទី ៦ ចាប់ពីបរិសេសកាលសិក្សា ១៩៦៧-៦៨ តទៅ ។

តាមរយៈបំរើបំរាស់ពាក្យខេមរយានកម្មតាំងពីឆ្នាំ ១៩៦៧ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៧៥ យើងអាចចែករបៀប សរសេរពាក្យខេមរយានកម្មជា ២ ដំណាក់ក៏ ៖

- ដំណាក់ក៏ ១ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៦៧ ដល់ ១៩៧២
- ដំណាក់ក៏ ២ ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៧២ ដល់ ១៩៧៥ ។

**១- ដំណាក់ក៏ ១**

ដំណាក់ក៏ ១ ជាដំណាក់ដំបូង ផ្ដើមការងារនិពន្ធសៀវភៅខេមរយានកម្ម ។ អង្គការខេមរយានកម្មបានជួប ប្រទះការលំបាកគ្រប់បែបយ៉ាង ។ នៅពេលនោះ ម៉ានតែគណៈកម្មការបច្ចេកទេសតាមមុខវិជ្ជាប៉ុន្មាននោះ ដែលបានខិតខំ បកប្រែពាក្យគន្លឹះពីភាសាបារាំងអោយបានគ្រប់គ្រាន់តាមតំរូវការនៃមុខវិជ្ជានីមួយៗ ។ ពាក្យគន្លឹះបង្កើតបានហើយ គណៈកម្មការធ្វើត្រង់ទៅគណៈកម្មការវប្បធម៌តែម្ដង ។ តាមរយៈទស្សនាវដ្តីខេមរយានកម្មឆ្នាំ ១៩៦៧ ដល់ ១៩៧១ យើងអាចស្រង់ពាក្យខ្លះមកធ្វើជាឧទាហរណ៍បញ្ជាក់សំនេរពាក្យនៅសម័យនោះ ។

**គ- ពាក្យខ្លះ**

|                                          |                   |                                       |
|------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| ចម្ងាយ (distance)                        | តម្លៃ (valeur)    | បម្រាប់ (donnée)                      |
| កម្ពស់ (hauteur)                         | សម្រិត (décanter) | សម្រេច (reprise)                      |
| មេចំឡង (vecteur)                         | ដូច្នេះ (donc)    | ប្រឡាយបញ្ចូលទឹក (rigole d'irrigation) |
| ភ្ជាប់ (adapter)                         | ឫស (racine)       | ថ្នេរថយហ្នឹងរម្ងើល (point arrière)    |
| នាទីអ្នកប្រើកម្មវិធី (rôle de formateur) |                   | មហាហ្ន័តសករាជ (ère musulmane) ។       |

សំនេរពាក្យខាងលើបញ្ជាក់ថា ខេមរយានកម្មពេលនោះ សរសេរពាក្យគន្លឹះទាំងនោះតាមគោលការណ៍របស់ វិចនានុក្រមសម្តេចសង្ឃ ជួន ណាតបោះពុម្ពលើកទី ៥ ឆ្នាំ ១៩៦៧-៦៨ ។

**ខ- ពាក្យខ្លីពីបុរាណសម័យ**

(១) ឯកសារសំរាប់សិក្សាស្រាវជ្រាវ



|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| ចតុកោណ (quadrilatère)       | ចតុប្បាទ (quadrupède)     |
| ឆ្អឹងលោងក្បាល (os de crâne) | បៀវត្សរ៍ (traitement)     |
| គំនរឧស (bûcher)             | ការអត់ឱន (tolérance)      |
| ការអនុវត្តន៍ (application)  | ការពិសោធន៍ (expérience) ។ |

សំនេរពាក្យខាងលើបញ្ជាក់ថា ខេមរយានកម្មពេលនោះ សរសេរពាក្យឆ្លិនទាំងនោះតាមគោលការណ៍របស់វចនានុក្រមសម្តេចសង្ឃ ជួន ណាត បោះពុម្ពលើកទី ៥ ឆ្នាំ ១៩៦៧-៦៨ (ដូចជាការសរសេរស្រៈពេញតួ ការនិយមទំរង់ "ការ+នាម" ។

### គ- ពាក្យខ្លីពីបរទេសផ្សេងទៀត

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| បំពង់ប៊ែរម៉ាន់ (tube Bergman)    | បែរស៊ី (Perse)            |
| បារ៉ូម៉ែត្រ (baromètre)          | ផលហ្ស៊ូល (effet Joule)    |
| ព្រៃហ្គារីក (garrigue)           | ព្យុះទីហ្វុង (typhon)     |
| ជីហ្វូសហ្វាត (engrais phosphaté) | ស្ទីវ៉ាលីយេរ (chevalier)  |
| បាលុង (ballon)                   | ពិកនិក (pique-nique)      |
| កាតូដ (cathode)                  | អាស៊ីដ (acide)            |
| អាម៉ូនីញ៉ាក់ (ammoniac)          | អាលុយមីនីញ៉ូម (aluminium) |
| ទួលវីស (tournevis) ។             |                           |

សំនេរពាក្យខាងលើបញ្ជាក់ថា ខេមរយានកម្មពេលនោះ សរសេរពាក្យឆ្លិនខ្លីពីបរទេសក្រៅពីបាលីសំស្ក្រឹតតាមគោលការណ៍របស់វចនានុក្រមសម្តេចសង្ឃ ជួន ណាត បោះពុម្ពលើកទី៥ ឆ្នាំ ១៩៦៧-៦៨ (ដូចជាការសរសេរតាមជាតិសព្ទ ការប្រើអក្សរត្រួតតួ "ហ្គ ហ្ស ហ្វ ស្ទ..." ការសរសេរព្យាង្គតំរូវប្រែប្រួល "បាលុង" ការជ្រើសរើសព្យញ្ជនៈប្រកបតាមតួអក្សរបរទេស (អាស៊ីដ)) ។

### ២- ដំណាក់កាល ២

ដំណាក់កាល ២ ជាដំណាក់កាលប្រែប្រួលខ្លាំងបំផុតសំរាប់សរសេរ ។ ក្នុងដំណាក់កាលនេះ មានគណៈកម្មការពិរក្សឆ្លើយបន្ថែមគឺ គណៈកម្មការអនុម័តពាក្យ គណៈកម្មការចម្រុះខាងភាសាខ្មែរ ។ គណៈកម្មការចម្រុះសំរេច "គោលប្រែពាក្យ" ទៅអនុវត្តក្នុងការសរសេរពាក្យខេមរយានកម្ម ។ តាមរយៈសទ្ទានុក្រមខេមរយានកម្ម យើងអាចស្រង់ពាក្យខ្លះមកធ្វើជាឧទាហរណ៍បញ្ជាក់ដូចតទៅ :

### គ- ពាក្យខ្លះ

|                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| ចម្ងាយ (distance) | តំលៃ (valeur)                         |
| បំរាប់ (donnée)   | កំពស់ (hauteur)                       |
| សិរិត (décanter)  | សំរេច (reprise)                       |
| មេចំលង (vecteur)  | ច្រើនយឡាងរម្ងើល (point arrière)       |
|                   | ប្រលាយបញ្ចូលទឹក (rigole d'irrigation) |







- ព្យញ្ជនៈត្រួតត្រា "ហ្ម" : ហ្មត់ចត់ = ម៉ត់ចត់      ហ្មិន = ម៉ិន  
ហ្មត = ម៉ូត      ហ្មេ ! = មេ !
- ព្យញ្ជនៈត្រួតត្រា "ហ្ម" : ហ្មាក = ឡាក      ហ្មាយ = ឡាយ  
ហ្មៅហ្មេ = ឡៅឡៃ      ថៃហ្មាំង = ថៃឡាំង
- ព្យញ្ជនៈត្រួតត្រា "ហ្ម" : ហ្មាំង = ណាំង      ហ្មាំ ! = ណាំ !  
ហ្ម៉ាន ! = ណ៉ាន !

**១ - ពាក្យខ្លីពីបាលីសំស្ក្រឹត**

|                                                                                        |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| ចតុកោណ (quadrilatère)                                                                  | ចតុបាទ (quadrupède)                       |
| ឆ្អឹងលលាក្បាល (Os de crâne)                                                            | បៀវត្ស (traitement)                       |
| គំនរអុស (bûcher)                                                                       | ការអត់អោន (tolérance)                     |
| ល័ខ (colorant)                                                                         | អនុវត្តន៍ (application)                   |
| ពិសោធន៍ (expérience)                                                                   | អុដ្ឋបូកពីរ (chameau)                     |
| តំលៃអនុម័ត (valeur adoptée)                                                            | ភូមិវិទ្យាអនុវត្ត (géographie appliquée)  |
| ឧទ្យានពិសោធ (arboretum)                                                                | បញ្ញាបញ្ញត្តិ (intelligence conceptuelle) |
| ជញ្ជីងស្វ័យប្រវត្តិ (balance automatique)                                              | ដំណាំពិសោធ (culture expérimentale) ។      |
| ឧទាហរណ៍ខាងលើ បង្ហាញអោយឃើញពីទំនោរថ្មីរបស់អង្គការខេមរយានកម្មក្នុងការសរសេរពាក្យខ្លីខ្លីពី |                                           |

បាលីសំស្ក្រឹត តាមជាតិសព្ទដដែលដោយ :

- មិនគោរពក្បួនត្រួតព្យញ្ជនៈក្នុងពាក្យសមាសបែបបាលី (ចតុ + កោណ > ចតុកោណ) ។
- សរសេរតាមទីតាំងនាម គុណនាម ក្នុងកន្សោមពាក្យ (បញ្ញត្តិ (ន) បញ្ញាបញ្ញត្តិ (ន+តុ)) ។
- ជ្រើសរើសសំនេរពាក្យងាយជាង (បៀវត្ស គ្មាន "វី" ទេ) ។
- សំរួលសំនេរពី ឱ ទៅ អោ (ឱន > អោន) ។

**កំណត់សំគាល់:** ក្នុងវចនានុក្រមសម្តេចសង្ឃ ជួន ណាត មានតំរាយខ្លះសំរាប់អោយខេមរយានកម្មជ្រើសរើសយកមកអនុវត្ត ។

❖ ព្យាង្គរាយ និង ព្យាង្គតំរូវ

ចំពោះពាក្យដែលអាចសរសេរបានពីរយ៉ាង ខេមរយានកម្មជ្រើសយកព្យាង្គរាយ ÷

សម្បា = សំបា      សម្បាច់ = សំបាច់      សម្ពី = សំភី      សម្រាជ = សំរាជ... ។

❖ ការត្រួតពិនិត្យបទសមាស

ពាក្យខ្លះត្រូវអនុញ្ញាតអោយសរសេរមិនត្រួតត្រាបាន ÷

|                               |                                    |
|-------------------------------|------------------------------------|
| ចតុមុខ = ចតុមុខ               | ចតុលោកបាល = ចតុលោកបាល              |
| ពុទ្ធបញ្ញត្តិ = ពុទ្ធបញ្ញត្តិ | នាមបញ្ញត្តិ = នាមបញ្ញត្តិ          |
| បឋមបញ្ញត្តិ = បឋមបញ្ញត្តិ     | វេហារបញ្ញត្តិ = វេហារបញ្ញត្តិ... ។ |



❖ ពាក្យសរសេរបានពីរយ៉ាង

ចំពោះពាក្យដែលអាចសរសេរបានពីរយ៉ាង ខេមរយានកម្មជ្រើសយកពាក្យណាដែលសរសេរងាយស្រួល ÷

លលា = លលាង                      បៀវត្ស = បៀវត្សរ៍                      ល័ខ = ល័ក្ខ

លក្ខខណ្ឌ = ល័ក្ខខ័ណ្ឌ                      សម្ភាស = សម្ភាសន៍... ។

❖ នាម និង កិរិយា (វិគណនាម)

ពាក្យខ្លីពីបាលីសំស្ក្រឹតខ្លះមានថ្នាក់នាម និង កិរិយាច្បាស់ ។ ខេមរយានកម្មប្រើពាក្យទាំងនោះសំរាប់តាម ទឹកនៃពាក្យខ្មែរក្នុងកន្សោមពាក្យ ។

ឧទាហរណ៍ : ចាំពិសោធមើលសិន ។ គេត្រូវពិសោធអោយឃើញពិត ។ គាត់ធ្លាប់មានពិសោធន៍ ។ គាត់ ប្រព្រឹត្តសុចរិតត្រឹមត្រូវ ។ អ្នកនុះមានប្រព្រឹត្តិត្រឹមត្រូវ ។

សង្ខេប

ក្នុងទំព័រ ៦៥៨ មានសេចក្តីដូចតទៅ "តាមបែបវេយ្យាករណ៍ថា បើត្រូវការបង្វែរកិរិយាសព្ទខ្លះអោយជា នាមសព្ទ ដោយប្រើពាក្យ ការ ក្តី ដំណើរ សេចក្តី មកផ្សំផងនោះគួរផ្សំជាមួយនឹង កិរិយាសព្ទ ថា ប្រព្រឹត្ត ជា ការប្រព្រឹត្ត ក្តីប្រព្រឹត្ត ដំណើរប្រព្រឹត្ត សេចក្តីប្រព្រឹត្ត ដូចនេះវិញ" ។

❖ ការសំរួលសំនេរ

ចំពោះពាក្យខ្លីពីបាលីសំស្ក្រឹតខ្លះ វេទនានុក្រមអនុគ្រោះអោយសំរួលសំនេរ ÷

- ស្រៈពេញតួ "ឌ" : ឌជ្ជល > អុជ = អុច                      ឌស = អុស
- ស្រៈពេញតួ "ឌ" :                      ឌដ្ឋ = អុដ្ឋ                      ឌន = អុន
- ស្រៈពេញតួ "ឫ" :                      ឫស្សា = វិស្សា                      ឫទ្ធិ = វិទ្ធិ សំឫទ្ធិ = សិរិទ្ធិ
- ស្រៈពេញតួ "ព្វ"                      ព្វសួរ = វៃសួរ                      ព្វ! = វៃ!
- ស្រៈពេញតួ "ឱ" :                      ឱ ! = អោ !

ខេមរយានកម្មជ្រើសយកពាក្យផ្ដើមដោយ "អ" (អុន) "វ" (វិទ្ធិ) មកប្រើ ។

(នៅមានត)

សូ មុយឃៀង





# គណិតវិទ្យា

## វិធីបូក និង ដក

- ថ្នាក់ទី ៣
- មេរៀនទី : ៦
- សៀវភៅសិស្សទំព័រ ៥៨

### អត្ថបទជំនួយ:

ម្ចាស់បណ្ណាញមួយបានសំរេចបោះថ្លៃ ៣២៥ រៀល នៅលើមុខសៀវភៅនីមួយៗ ។ ចូរបំពេញតារាង :

| ចំណងជើង     | ថ្លៃធម្មតា | ថ្លៃបន្ទាប់ការបោះ |
|-------------|------------|-------------------|
| សិក្សាសង្គម |            |                   |
| គណិតវិទ្យា  |            |                   |
| ភាសា        |            |                   |



១៩៧២៛



១៧០៥៛



២៤៥៣៛

\*\*\*

## បច្ចេកទេសប្រមាណវិធីចែក

- ថ្នាក់ទី ៣
- មេរៀនទី ៩
- សៀវភៅសិស្សទំព័រ ៨៧

### អត្ថបទជំនួយ:

\* ចូរបំពេញប័ណ្ណបញ្ជាទំនិញនេះ

| បរិយាយ                    | បរិមាណ | ថ្លៃឯកតា | ទឹកប្រាក់សរុប |     |
|---------------------------|--------|----------|---------------|-----|
| រ៉ាកែត                    | ៤      | .....    | ១៨៨០          | រៀល |
| ប្រអប់គ្រាប់ពីងប៉ុង       | ៤      | ១៦០      | .....         | រៀល |
| បាល់                      | ២      | .....    | ១៩៦០          | រៀល |
| អាវយឺត                    | ៧      | .....    | ៨៣៣០          | រៀល |
| ស្រោមរ៉ាកែត               | ១      | ២៥០      | .....         | រៀល |
| សរុបថ្លៃទំនិញបញ្ជា        |        |          | .....         | រៀល |
| ថ្លៃលីសែង                 |        |          | ១៥០           | រៀល |
| សរុបទឹកប្រាក់ចំណាយទាំងអស់ |        |          | ១៣ ២១០        | រៀល |

លោកស្រី កែវ សុផាន្ទី សាស្ត្រាចារ្យចិត្តវិទ្យា-អប់រំ  
និង អធិការបឋមសិក្សានៅវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំ



# គណិតវិទ្យា

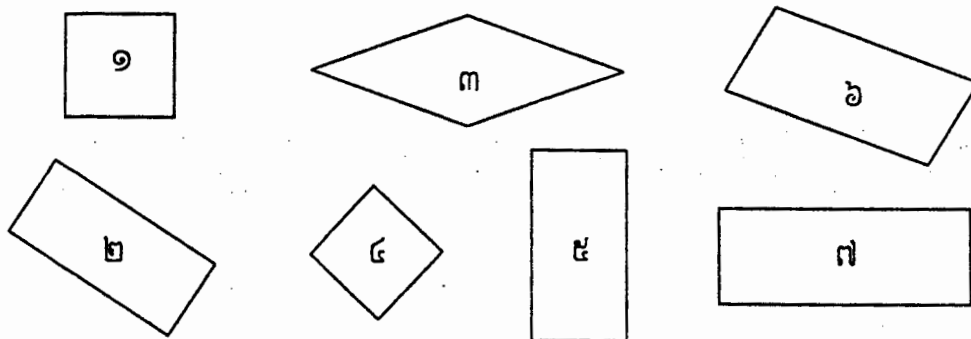
## ចតុកោណ

- ថ្នាក់ទី ៥
- មេរៀនទី ៥ : ចតុកោណ
- រៀបរៀងសិស្សទំព័រទី ៤០

### អត្ថបទជំនួយ:

លោកគ្រូ អ្នកគ្រូជាទីមេត្រី ដើម្បីបំពេញអោយស្របទៅតាមតំរូវការរបស់សិស្សានុសិស្សនៅថ្នាក់ទី ៥ និង ជួយលោកគ្រូ អ្នកគ្រូក្នុងការរកលំហាត់ដើម្បីបន្ថែមដាក់អោយសិស្ស ខ្ញុំសូមជូនលំហាត់ខ្លះដូចតទៅ :

១- ចូរដាក់ឈ្មោះចតុកោណនីមួយៗខាងក្រោម ÷



\* សូមប្រយ័ត្ន រូបអាចមានទីតាំងផ្សេងៗធៀបទៅនឹងក្រឡារបស់សៀវភៅ

ចំណើយ: ១ និង ៤ = ការេ ២, ៥, ៧ = ចតុកោណកែង ៦ = ប្រលេឡូក្រាម ៣ = ចតុកោណស្មើ

\* ៤ = អាចជាចតុកោណស្មើក៏បាន ប៉ុន្តែជាការេត្រឹមត្រូវជាង ។

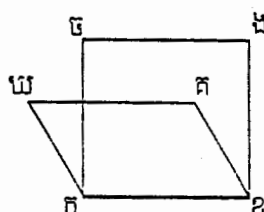
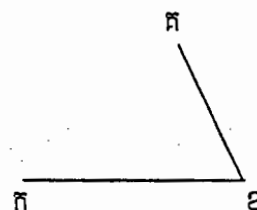
២- ចូរត្រួតអង្កត់ ក ខ និង គ ដូចរូបខាងស្តាំរួច ÷

ក- ដោយចំណុច ឃ ដើម្បីអោយចតុកោណ កខឃ ជាប្រលេឡូក្រាម

ខ- ដោយចំណុច ង និង ច ដើម្បីអោយចតុកោណ កខងច ជាការេ ។

ចំណើយ: ក ខ គ ឃ ជាប្រលេឡូក្រាម

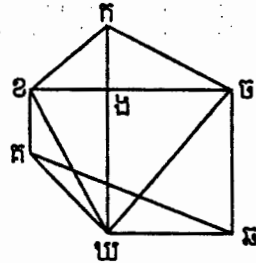
ក ខ ង ច ជាការេ





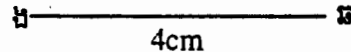
៣- ចូរពិនិត្យរូបនេះរួច ÷

- ក- ចូរដាក់ឈ្មោះចតុកោណដែលមានអង្កត់ទ្រូងកែងគ្នា ។
- ខ- ចូរដាក់ឈ្មោះចតុកោណដែលមានអង្កត់ទ្រូង ២ ដែលមិនមែនជាចតុកោណកែង ។
- គ- ចូរដាក់ឈ្មោះចតុកោណកែង ២ ដែលមានជ្រុងឈម ២ស្មើគ្នា ។

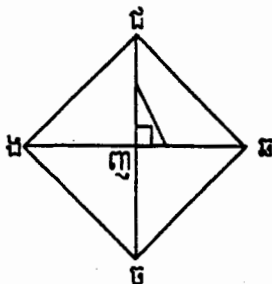


- ចំណើយ:
- ក- ចតុកោណ កខយគ
  - ខ- ចតុកោណ កចឆយ
  - គ- ចតុកោណ កខឆយ និង កចឆយ

៤- ចូរគូសអង្កត់ ង ឆ ដែលមានប្រវែង 4cm ។ ចូរអ្នកសរសេរពីអ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើដើម្បីត្រូវរូបការេ ឯចង្អុលមួយដែលមានអង្កត់ទ្រូង ងឆ ។ ចូរគូសរូបនោះ ។



ចំណើយ:



របៀបសងការេ ឯចង្អុល

- ខ្ញុំដាក់ចំណុច ញ ចំណុចកណ្តាលនៃអង្កត់ ងឆ ដោយប្រើបន្ទាត់  
( ញង = ញឆ = 2cm )
- ខ្ញុំយកកែងមកត្រួតបន្ទាត់កែងទៅនឹងអង្កត់ ងឆ ត្រង់ចំណុច ញ ។
- នៅលើបន្ទាត់នេះ ខ្ញុំដាក់ចំណុច ឆ និង ង ដោយ ញឆ = ញង = 2cm ។
- ខ្ញុំភ្ជាប់ចំណុច ឯចង្អុល ។ ខ្ញុំបានការេ ឯចង្អុល ។

លោកស្រី វិធី សារីរ័ត្ន

អធិការបឋមសិក្សា នៅវិទ្យាស្ថានជាតិអប់រំ

\*\* \*\* \*\* \*\* \*

ចំណើយពាក្យបណ្តាំទំព័រទី ៣១ :

"ស្វ័យបណ្ណ"



# គំនូរ

## វិធីបង្រៀនគំនូរ(ត)

ដោយលោក : ប៉ាន់ ត្រា

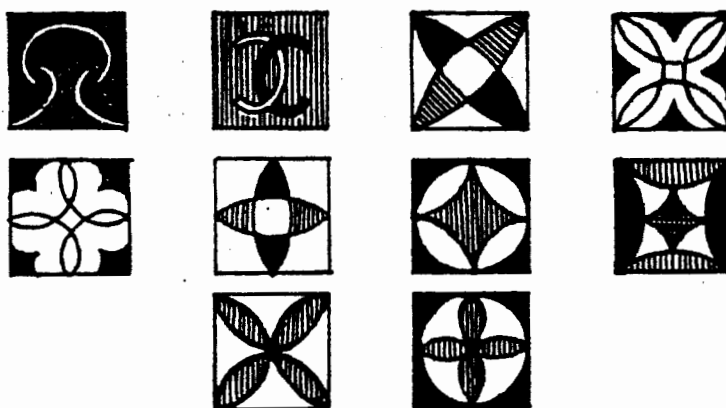
### ផ្នែកតុបតែងលំអ

គំនូសកោងមិនគ្រាន់តែមានតួនាទីទូលំទូលាយខាងគូរផ្សំជាប្រភពផ្សេងៗប៉ុណ្ណោះទេ ។ បើយកបន្ទាត់នោះទៅគូររចនាជាផ្ទាំងតុបតែងលំអក្នុងផ្នែកនោះ គេឃើញថា បន្ទាត់នេះអាចផ្តល់សោភ័ណភាពយ៉ាងល្អប្រសើរទៀត ។

ដូចនេះនៅខាងក្រោមនេះ សុំជូនផ្ទាំងតុបតែងលំអដោយគំនូសកោងខ្លះ ដើម្បីជាឧទាហរណ៍ ។

### ទំហំកាង

- ទំហំតូចបំផុត ៥ x ៥ ស.ម
- បើធំជាងទំហំខាងលើនេះទៅទៀតនោះជាការប្រសើរ ប៉ុន្តែកុំអោយធំជាង ១០ x ១០ ស.ម



### របៀបគូរ

ត្រូវធ្វើតាមវិធីសាស្ត្រ គូរផ្ទាំងតុបតែងលំអផ្នែកទី ១

### របៀបដាក់ពណ៌

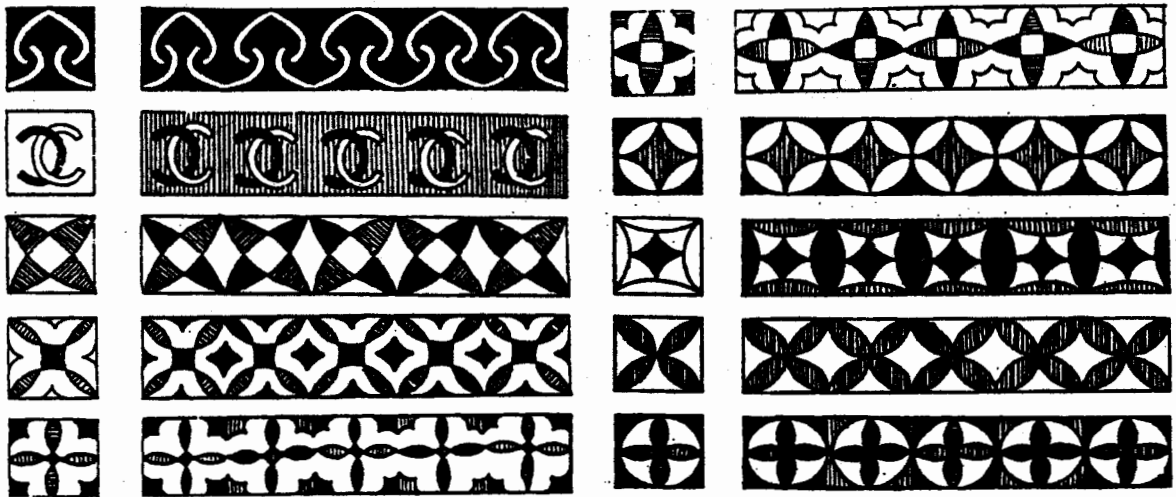
- ត្រូវណែនាំសិស្សអោយរកពណ៌មកដាក់ឆ្លាស់គ្នា ដើម្បីអោយគំនូរលេចច្បាស់រឹតតែប្រកបដោយសោភ័ណភាពឡើងទៀត ។

### ខ្សែតុបតែងលំអ

- បើគេយកផ្ទាំងតុបតែងលំអក្នុងផ្នែកនោះខាងលើណាមួយមកគូរតំរូវបន្តអោយស្មើគ្នាវែងទៅ គេនឹងបានជាខ្សែតុបតែងលំអដ៏មានសោភ័ណភាពគួរអោយគយគន់ ។
- ខាងក្រោមនេះ សុំជូនខ្សែតុបតែងលំអដោយយកផ្ទាំងលំអក្នុងនៃការខាងលើនេះមករចនា ។



(អោយសិស្សដាក់ពណ៌)



ខ្សែតុបតែងលំអក្នុងផ្ទៃការងាររូបភាព

ក្រៅអំពីផ្ទាំងតុបតែងលំអដែលរចនាឡើងដោយបន្ទាត់កោងដូចខាងលើនេះ គេអាចយកគំនូររូបភាពផ្សេងៗកើតឡើងដោយបន្ទាត់កោងដែលសិស្សបានគូររួចហើយនោះ មករចនាលំអក្នុងផ្ទៃការងារទៀត ។

ពិតមែនគំនូររូបភាពទាំងនោះសិស្សបានគូររួចហើយមែន ត្រូវអោយសិស្សត្រូវលើកគំនូរដែលត្រូវដាក់ជាប្រធាននោះឡើងវិញ មុននឹងយកមកគូរដាក់ក្នុងផ្ទៃការងារ ដើម្បីតំរូវប្រជាខ្សែ ។

ប្រែប្រួលខ្សែតុបតែងលំអដោយបេតាត

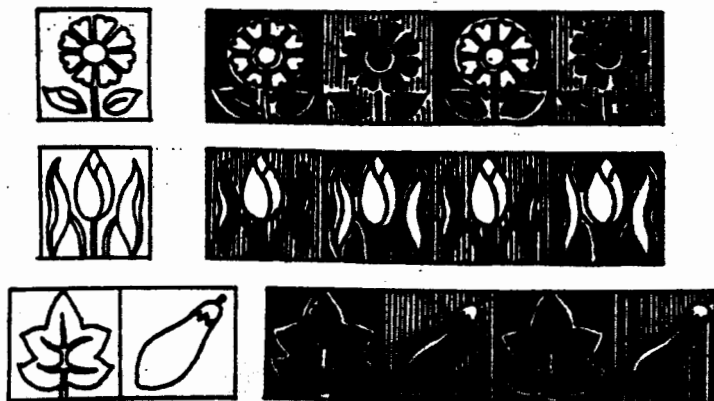
មុននឹងរចនាខ្សែតុបតែងលំអដោយរូបភាពណាមួយ ត្រូវយកគំនូររូបភាពនោះមកគូរអោយបានត្រឹមត្រូវក្នុងផ្ទៃការងារមុនសិន ទើបយកក្រដាសស្តើងមកដាក់ពីលើ ហើយគូរតាមរូបភាពនោះ រួចផ្តិតតំរូវបន្តគ្នាអោយស្មើវែងទៅ ។

ធ្វើដូច្នេះ ដើម្បីអោយគំនូររូបភាពនោះដូចគ្នា ហើយនាំអោយរហ័សទៀតផង ។

របៀបវេលាចណ្ឌ

- បើគំនូររូបភាពពណ៌ខ្ចី ត្រូវដាក់ថាស<sup>(១)</sup> (Fond) ពណ៌ចាស់ ។
- បើគំនូររូបភាពពណ៌ចាស់ ត្រូវដាក់ថាសពណ៌ខ្ចី ។ ដាក់ពណ៌ដូច្នេះទើបគំនូររូបភាពនោះអាចលេចឡើងបានច្បាស់ ។ នៅខាងក្រោមនេះ គឺជាគំនូរឧទាហរណ៍ខ្លះ ÷

(ដាក់ពណ៌)



(១) ថ្នាំគំនូរ





# បទនាំសង្ខេបកវី

(បទពាក្យ ៧)

|                           |                                   |                                        |
|---------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------|
| ជីវិតសត្វលោកកើតមកហើយ      | ទុក្ខតាមគ្មានស្បើយជាប់អង្គប្រាណ   | អ្នកមាន អ្នកក្រទាំងប៉ុន្មាន            |
| យប់ថ្ងៃចេះតែកន្លងទៅ       | មច្ចុរាជកត់បានក្នុងក្រាំងខ្មៅ ។   | ព្យាធិតាមទារជរាហៅ                      |
| ពីព្រោះប្រាថ្នាខុសបំណង    | លោភោអោយក្តៅផ្សាក្នុងចិត្ត ។       | បដិយៈ <sup>(១)</sup> ដេញតាមក្រោយប្រកិត |
| មោហៈវង្វេងក្នុងអារម្មណ៍   | មិនដូចខ្លួនប៉ងតាមគំនិត            |                                        |
|                           | បច្ច័យអោយចិត្តកើតទោសៈ ។           |                                        |
| ដូច្នេះគួរតែសែនក៏យន្តាច   | លាយឡំ និង សំយោជនៈ                 | ចេតសិកដឹកនាំទៅទំលាក់                   |
|                           | ឱយៈ <sup>(២)</sup> ជំរៅជ្រៅងងឹត ។ |                                        |
| កុំហ៊ាននិយាយភូតកុហក       | អង់អាចសិក្សាប្រឹងវិវត្តិត         | មើលក្បួនរៀនច្បាប់ត្រាប់បណ្ឌិត          |
|                           | ពោលឥតពាក្យពិតព្រះពុទ្ធជ្នាំ ។     |                                        |
| បំណាច់បានកើតមកជាមនុស្ស    | ក្រែងបាបវាឆក់ទៅដេកត្រាំ           | ក្នុងមូត្រឈាមករាបំណានឆ្នាំ             |
|                           | វេទនារងកម្មក្នុងអបាយ ។            |                                        |
| កុំប្រើល្បិចកលកេងប្រវ័ញ្ច | ត្រូវចេះស្គាល់ខុស រាក់ ជ្រៅ ឆ្ងាយ | ស្គាល់ធម៌ខ្ពស់ទាបភាពអន្តរាយ            |
|                           | កុំឃ្លានសប្បាយអោយគេទុក្ខ ។        |                                        |
| កុំប្រើល្បិចកលកេងប្រវ័ញ្ច | កុំរៀនផ្ទាល់ផ្ទាល់មិនមើលមុខ       | កុំអាក់កំបាំងភ្នែកអ្នកស្រុក            |
|                           | គិតតែសំរុកវេចញាប់ដៃ ។             |                                        |
| កុំអោងអំណាច និង យសសក្តិ   | កុំអោងសក្ការៈមានតំលៃ              | កុំអោងលុយឡានទាន់សម័យ                   |
|                           | កុំអោងដីថ្លៃលែងស្គាល់គ្នា ។       |                                        |
| កុំរៀនពីងខ្លងកន្លងច្បាប់  | កុំរៀនក្បួនយ៉ាប់តាមពោលា           | កុំល្អខាងក្រៅដូចផ្ទៃល្ងា               |
|                           | កុំក្នុងសុយខ្សៀវជាខ្មោចងាប់ ។     |                                        |
| កុំនិយាយត្រាប់តាមអ្នកខុស  | យូរទៅធ្លាក់ចុះក្លាយជាធ្លាប់       | តំណក់ទៅជាទំលាប់                        |
|                           | ប្រកាន់ខុសខ្ជាប់ធ្វើជាក្បួន ។     |                                        |
| កុំយកជីវិតធ្វើជាល្បែង     | ប្រកួតប្រជែងរឿងគុំគូន             | សន្សំទោសៈដាក់ក្នុងខ្លួន                |
|                           | ប្រយ័ត្នកពូនកើតជំលោះ ។            |                                        |

(១) សេចក្តីចង្អៀតចិត្ត. (២) អន្លង់



**ត្រាមភាសា**

ត្រាមភាសា < ត្រាម = ប្រជុំភូមិ ស្រុក ពួក... + ភាសា = ពាក្យសំដី ។ ត្រាមភាសា គឺជាភាសាអ្នកស្រុកសំដីដែលអ្នកស្រុក អ្នកភូមិមួយៗនិយាយតាមទំលាប់ ជូនកាលល្បែងពី ÷

- អក្សរដើម ដូចជាថ្ងៃ > ម៉ៃ, ទៅ > តូវ តុះ, មក > ម.ម៉ុះ... ។
- ពាក្យដើម ដូចជាស្លាប់ > ឡាប់, ម្សស្វា > លុឡា, សង្សារាជ > សង្រាជ... ។

ជាទូទៅ នៅប្រទេសណាក៏ដូចជាប្រទេសណាដែរ គេសង្កេតឃើញមានភាសាប្រភេទនេះ ។ នៅប្រទេសកម្ពុជាក៏មានបែបនោះដែរ ជាក់ស្តែងដូចមានឧទាហរណ៍ខាងលើស្រាប់ ហើយមិនតែប៉ុណ្ណោះទេ ខេត្ត-ក្រុង តំបន់នានាក្នុងប្រទេសក៏មានត្រាមភាសាដែរ ឧទាហរណ៍នៅខេត្តស្វាយរៀង ÷

- អ្នកស្រុក អ្នកភូមិមួយនៅឃុំស្វាយចេក ស្រុកវង្ស ទំលាប់និយាយកង្កែប > កង្កើប, បាយដំណើប > បាយដំនែប... ។
- ក្នុងទូទាំងខេត្តគេមានទំលាប់ ។

\* កំណត់មនុស្សជា ៣ បែបដោយមានបញ្ញត្តិផ្សេងៗពីគ្នា ។

នៅពេលដែលគេប្រើបញ្ញត្តិនីមួយៗ គេបានសំដែងពីលក្ខណៈសម្បត្តិជននោះស្រាប់ ដោយមិនបាច់បន្ថែមគុណនាមលើ "មនុស្ស" ទៀតឡើយ ÷

- > ម្ចីសសំដៅលើជនដែលខូចខិល មានបំណងមិនល្អ ចេញចូលលិបល សំលឹងគយគន់ចង់លួចយករបស់អ្វី រឺចេញចូលដើរពេលយប់ជ្រៅ ឧទាហរណ៍ : យប់មិញនេះ ឆ្កែព្រះច្រើនណាស់ ហើយឆ្កែខ្លាំងណាស់ ច្បាស់ជាមានម្ចីសម្រាហើយ ។
- > ម្ចីសសំដៅលើជនសាមញ្ញធម្មតា គេច្រើនទំលាប់និយាយ "ម្ចីសម្លា" ឧទាហរណ៍ : មានម្ចីសម្លាដើរពាសវាលពាសកាលចេញចូលក្នុងស្រុកភូមិធម្មតា ។
- > មនុស្សសំដៅលើជនដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិល្អប្រសើរសក្តិសមនឹងបញ្ញត្តិវា "មនុស្ស < មនុ + មនុស្សាហ៍" ពោលគឺជនដែលចេះបំពេញការងារល្អ ដឹងខុសត្រូវ មានទ្រព្យសម្បត្តិចូលម មានពូជ ពង្ស ឧទាហរណ៍ : គេជាមនុស្សម្នាក់គួរយកតំរាប់តាម ហើយជាជនកំរ ។



\* ប្រឹងសំដៅនៅស្បែកស្លាត់ មិនដើរចុះដើរឡើង ឧទាហរណ៍ : កុមារនេះមិនចេះប្រឹងសោះ ។ តែនៅពេលធ្វើការងារ ធ្ងន់ៗជាងគ្រប់ដូចជា ការសែងផ្ទះជាដើម គេក៏ពោលថា "ប្រឹង" ឡើង ។

បើយើងពិនិត្យទស្សនៈទំលាប់អ្នកស្រុកប្រើពាក្យនេះយ៉ាងនោះ នោះយើងយល់កាន់តែច្បាស់នូវអត្ថន័យ "ប្រឹង + ប្រែង" ។ វាជាកំលាំងផ្លូវកាយក្នុងការតាំងខ្លួនអោយបាននឹងនរ ខ្ជាប់ខ្ជួនក្នុងពេលប្រកបការងារ រឺក្នុងអង្គប្រជុំ ហើយកំលាំងផ្លូវកាយនេះត្រូវតាំងអោយបានស៊ប់ដែលកុមារ រឺមនុស្សខ្លះមិនអាចទ្រាំទ្រ ទប់ខ្លួនក្នុងរយៈពេលមួយណា នោះ ព្រោះតែគេគ្មានឆន្ទៈជាក់លាក់ជុំវិញ គេប្រើកំលាំងសុទ្ធ ឧទាហរណ៍ : ប្រឹងហូរញើស ។ ជាទូទៅ បញ្ញត្តិនេះ អ្នកស្រុកប្រើសំរាប់បញ្ជាអោយចេះទប់ខ្លួនអោយប្រឹងប្រែងគ្រប់គ្រងខ្លួនអោយបាននឹងនរ មានសណ្តាប់ធ្នាប់ : "ប្រឹងមើល! នៅអោយនឹង! កុំដើរចុះដើរឡើងពេក..." ។

តាមទស្សនៈអ្នកស្រុកមានទំលាប់ខាងលើនេះ យើងអាចសង្កេតឃើញថា ÷

- អ្នកស្រុក អ្នកភូមិយើងមានបំណងប្រាថ្នាចង់បង្កើតពាក្យអោយបានច្រើន ដែលមានអត្ថន័យគ្រប់គ្រាន់ ចៀសវាងប្រើ "ពាក្យ ឃ្លា" ដើម្បីកំណត់លក្ខណៈមនុស្សប្រភេទផ្សេងៗគ្នាដូចជា : ម្ចីស ម្រីស ចោរ ឃាតក បណ្ឌិត... ដោយមិនបាច់យកពាក្យ "មនុស្ស" មកបន្ថែមគុណបទទៀតទេ ។
- នៅលើទឹកដីកម្ពុជា មានអ្នកស្រុកតាំងពីបុរេប្រវត្តិមកម៉្លេះ ។ ដូចនេះ អ្នកស្រុកច្បាស់ជាមានបញ្ញត្តិ សំរាប់សំដែងសំគាល់ប្រភេទសត្វលោកនេះ ហើយចំណែកពាក្យ "មនុស្ស" ជាភាសាបាលីដែលជាភាសា នាំចូលនៅសម័យព្រះពុទ្ធសាសនាចូលមកកម្ពុជា ។
- បើពុំដូចនោះទេ ខ្មែរយើងមានទំលាប់ច្នៃប្រឌិតពាក្យនាំចូលទាំងឡាយអោយស្របទស្សនៈរបស់ខ្លួនដែល និយមប្រើពាក្យឯកព្យាង្គ ឧទាហរណ៍ : មករា > ម្ករ, ធុន > ធ្នូ, សាមគ្គ > ស្ម័គ្រ... ។

ម្យ៉ាងទៀត យើងពុំមានក្បួនច្បាស់លាស់សំរាប់ខេមរនិយកម្មពាក្យនាំចូលទេ ។ យើងឃើញមានការសំរប សំរួលច្រើនដូចមានលើកឡើងក្នុងទស្សនាវដ្តីអប់រំលេខ ២២ ហើយយើងក៏ឃើញក្នុងករណីពាក្យបាលីដែលមានអក្សរ ផ្ទៀងផ្ទាត់ ក្នុងភាសាខ្មែរ កាលបើមានការកែសំរួលនោះ នោះគេច្រើនប្រើផ្ទៀងផ្ទាត់ > ប្រក្រតី, មត្យុវ > ម្រិត្យុវ... ។ ក្នុងខនេះ ពាក្យមនុស្ស > ម្រីស រឺម្ចីស ។ បើតាមទំលាប់ជាច្រើនមក មនុស្ស > មុស យ៉ាងនេះឯង ។ ប្រការមួយវិញ ទៀត យើងក៏ឃើញមាន "រ" រឺ "វ" សំរួលជា "វ" ផងដែរ ឧទាហរណ៍ : មត្យុវ > ម្រិត្យុវ, រុក្ខ > ព្រឹក្ស... ។

ចំពោះឧទាហរណ៍នៃគ្រាមភាសា "ប្រឹង" យើងក៏នឹកឃើញថា ពាក្យតែងមានការវិវត្តជានិច្ច ។ ក្រៅពីនេះ ខ្មែរ យើងចូលចិត្តប្រើបរិវាស័ព្ទទៀតផង ។ ដូចនោះ "ប្រឹង" ទោលបែបនេះ មិនស្រួលស្តាប់ក៏បន្ថែម "ប្រឹងប្រែង" ដែលអាច មានន័យថា ប្រឹងដោយខ្លួនឯងបែបជាពាក្យគន្លាស់ក៏មាន រឺក៏បន្ថែមពាក្យមួយទៀតដែលមានន័យដូចគ្នា ឧទាហរណ៍ : ត្រលប់វិលវិញ ហាមមិនអោយចូល... ។

យើងសង្ឃឹមថា អក្សរសាស្ត្រខ្មែរចេះតែរីកចំរើនទៅតាមក្បួនខ្នាតណាមួយជាក់លាក់ ព្រោះយើងមានរាជ បណ្ឌិតសភាហើយ ដោយខិតខំបន្តការងារពិគណៈកម្មការកសាងវចនានុក្រមខ្មែរដែលមានសម្តេចសង្ឃ ជួន ណាត ជា អគ្គលេខាធិការ និង គណៈកម្មការចំរុះភាសាខ្មែរនៃខេមរយានកម្មដែលមានព្រះភិក្ខុ ប៉ាង ខាត ជាប្រធាន ។

កែវ យ៉ាវ



**រង្វាស់ខ្មែរបុរាណ**

ប្រជាជនខ្មែរយើងជំនាន់ដើម ប្រើប្រាស់ខ្នាតរង្វាស់ផ្សេងៗយកទៅតាមផ្នែកទាំងឡាយនៃរាងកាយរបស់មនុស្ស ។ ដៃត្រូវបានប្រើជាខ្នាតសំរាប់វាស់ច្រើនជាងគេ តែគេក៏នៅមានប្រើជំហរ ជំហាន ទ្រទួង...ផងដែរ ។ ខ្នាតបុរាណខ្មែរនៅមានសេសសល់ប្រើប្រាស់រហូតដល់បច្ចុប្បន្នខ្លះៗដែរ តែជាទូទៅគេនិយមប្រើប្រាស់មាត្រាប្រព័ន្ធ<sup>(១)</sup> អស់ហើយ ។

មាត្រាប្រព័ន្ធបានចូលមកក្នុងប្រទេសកម្ពុជានៅសម័យអាណានិគមនិយមបារាំង ។ ការផ្លាស់ប្តូរទំលាប់មួយទូទាំងប្រទេសមិនមែនជាការងាយស្រួលប៉ុន្មានទេ ។ បារាំងបានបង្ខំតាមទំរង់ផ្លូវច្បាប់អោយខ្មែរប្រើប្រាស់មាត្រាប្រព័ន្ធក្នុងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃ ។ នៅថ្ងៃទី ១៣ មិថុនា ១៩១៤ អ្នកតំណាងជាន់ខ្ពស់បារាំង (le Résident supérieur) បានចេញក្រឹត្យមួយតម្រូវអោយខ្មែរប្រើមាត្រាប្រព័ន្ធនៅទូទាំងប្រទេស ។ បន្តិចក្រោយមក ព្រះករុណាស៊ីសុវត្ថិបានចេញព្រះរាជក្រឹត្យមួយទៀតនៅថ្ងៃទី ២៩ ធ្នូ ១៩១៤ សុំអោយប្រជានុរាស្ត្រទាំងអស់ឈប់ប្រើព្យាម ហត្ថ ចំអាម... បែរមកទទួលប្រើរង្វាស់ជាម៉ែត្រវិញ ។ ប្រតិកម្ម និង ការប្រែប្រួលមានតិចតួចណាស់ ការផ្លាស់ប្តូរទទួលបានលទ្ធផលអ្វីឡើយ ។ ប្រហែល ១០ ឆ្នាំក្រោយ ដោយមើលឃើញថាទៅមិនរួច ទើបរាជការអាណានិគមបានចេញសារាចរមួយទៀតនៅថ្ងៃទី ៤ ឧសភា ១៩២៥ ផ្សព្វផ្សាយទៅតាមខេត្តនីមួយៗ ដាក់កំហិតអោយអាជ្ញាធរបង្ខំអោយប្រជាជនអនុវត្តការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធទីនេះ ។ នៅតាមទីក្រុងធំៗ បានចាប់ផ្តើមប្រើម៉ែត្រ បីដូចជារៀនប្រើរបស់បង្កើតថ្មី ឬជាការសន្មតថ្មីមួយនោះកាន់តែច្រើនឡើងៗជាលំដាប់ ។ ខេត្តតូចៗ និងតំបន់ដាច់ស្រយាលឆ្ងាយៗនៅតែបន្តប្រើរង្វាស់បុរាណអស់ពេលយូរ ។ អ្នកដែលប្រើម៉ែត្រដំបូងគេ គឺអ្នកលក់កំណាត់សំពត់ ។ តែបន្តិចម្តងៗ ដោយឃើញភាពត្រឹមត្រូវច្បាស់លាស់នៃមាត្រាប្រព័ន្ធស្របទៅតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរយើងក៏យល់ព្រមល្មមក្នុងការប្រើប្រាស់ម៉ែត្រច្រើនឡើងៗ ។

រង្វាស់បុរាណយើងរួមមាន ÷

ព្យាម : ប្រវែងមួយកាងដៃ គឺប្រវែងបួនហត្ថ ។ គេហៅមួយកាងផងដែរ ។

លូក : ប្រវែងពីរហត្ថ គិតពីចុងម្រាមដៃដល់ត្រឹមពាក់កណ្តាលដើមទ្រូង ។

ហត្ថ : ប្រវែងពីរចំអាម ឬកន្លះលូក គឺប្រវែងពីត្រឹមចុងដុំដៃដល់ចុងម្រាមដៃកណ្តាល ។ ហត្ថខ្នាតគឺជាខ្នាត ជាងឈើក្នុងសម័យបុរាណប្រវែងកន្លះម៉ែត្រ ។

គក់ : ហត្ថក្រពុំ គឺប្រវែងពីត្រឹមកែងដៃទៅដល់ចុងម្រាមដៃក្តាប់ក្តោបចូល ។

ចំអាម : ប្រវែងពីត្រឹមចុងមេដៃទៅចុងម្រាមកណ្តាលព្រែកតឹងពីគ្នា (ប្រវែង១២ធ្នាប់) ។

(១) Système métrique = របៀបរង្វាស់រង្វាល់យកម៉ែត្រជាមាត្រ



### តើលោកគ្រូ អ្នកគ្រូដឹងឬទេថា...

ជនជាតិដែលបានទទួលតំណែងជាអគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ (អ.ស.ប.) គឺ ៖

- ១- ជនជាតិ ន័រវែស លោក ឡាយ ត្រីតហល់ជិន ១៩៤៦-១៩៥២ (Lie Trygve Halvdén)
- ២- ជនជាតិ ស៊ុយអែត លោក ដាកហាំម៉ាហ្សូល ១៩៥៣-១៩៦១ (Dag Hammarskjöld)
- ៣- ជនជាតិ ភូមា លោក អូ ថាន់ ១៩៦១-១៩៧១ (U Thant)
- ៤- ជនជាតិ អូទ្រីស លោក ខ្វីតវ៉ាល់ដែម ១៩៧២-១៩៨១ (Kurt Waldheim)
- ៥- ជនជាតិ ប៉េរូ លោក សាវីយេ ប៉េរ៉េដ៍គូអេឡា ១៩៨២-១៩៩១ (Javier Pérez de Cuéllar)
- ៦- ជនជាតិ អេស៊ីប លោក បូត្រូស បូត្រូសកាលី ១៩៩២-១៩៩៦ (B. Boutros Ghali)
- ៧- ជនជាតិ ហ្គាណា លោក កូហ្វីអាន់ណាន់ ចាប់ពី ១៩៩៧ (Kofi Annan)





# វេទិកាស្រ្តី

ហូរ សារ

## សិទ្ធិនារីចំពោះយុត្តិធម៌ព្រហ្មទណ្ឌ

១. បើសិនជាអ្នកត្រូវគេចាប់ខ្លួន អ្នកមានសិទ្ធិ :

- ដឹងអំពីមូលហេតុនៃការចាប់ខ្លួន និងសួររកដីកាចាប់ខ្លួន
- បង្ហាញខ្លួននៅមុខតុលាការ យ៉ាងយូរ៤៨ម៉ោង ក្រោយការចាប់ខ្លួន ។
- (ដោយមិនរាប់បញ្ចូលពេលវេលានៃការធ្វើដំណើរទេ)



២. ក្នុងរយៈពេលជាប់ឃុំយ៉ាងក្នុងពន្ធនាគារ អ្នកមានសិទ្ធិ :

- សុំមើលដីកាឃុំខ្លួន
- នៅក្នុងបន្ទប់សំរាប់នារី
- មិនត្រូវបានគេដាក់ខ្នោះ ឬធ្វើទារុណកម្មលើរាងកាយឡើយ
- អាចជួបគ្រួសារមិត្តភក្តិ និងមេធាវីរបស់អ្នក
- ទទួលបានការពិនិត្យសុខភាព

៣. នៅពេលបើកសវនាការ អ្នកមានសិទ្ធិ :

- សុំអោយការសួរចម្លើយធ្វើឡើងនៅចំពោះមុខអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ (មេធាវីសាធារណៈ)
- មិនត្រូវបានគេបង្ខំអោយនិយាយអ្វីដែលប្រឆាំងនឹងធម្មៈរបស់ខ្លួន



៤. ក្នុងកំឡុងពេលធ្វើការអង្កេត អ្នកមានសិទ្ធិ:

- សុំអោយមន្ត្រីជានារី មកធ្វើការណែនាំរបស់អ្នក
- សុំអោយមន្ត្រីជានារី មកធ្វើការណែនាំរបស់សាក្សីជានារី
- សុំអោយមន្ត្រីពេទ្យជានារី មកធ្វើការពិនិត្យលើខ្លួនប្រាណរបស់អ្នក



# អនុសញ្ញាជាប្រជាជនស្តីពីការកែលម្អស្ថានភាពស្ត្រី (CEDAW)

## ច្បាប់ ៣ : វិធានការដើម្បីធានាបាននូវសិទ្ធិស្ត្រី



ក្រុមប្រឹក្សាជាតិកម្ពុជាដើម្បីស្ត្រី

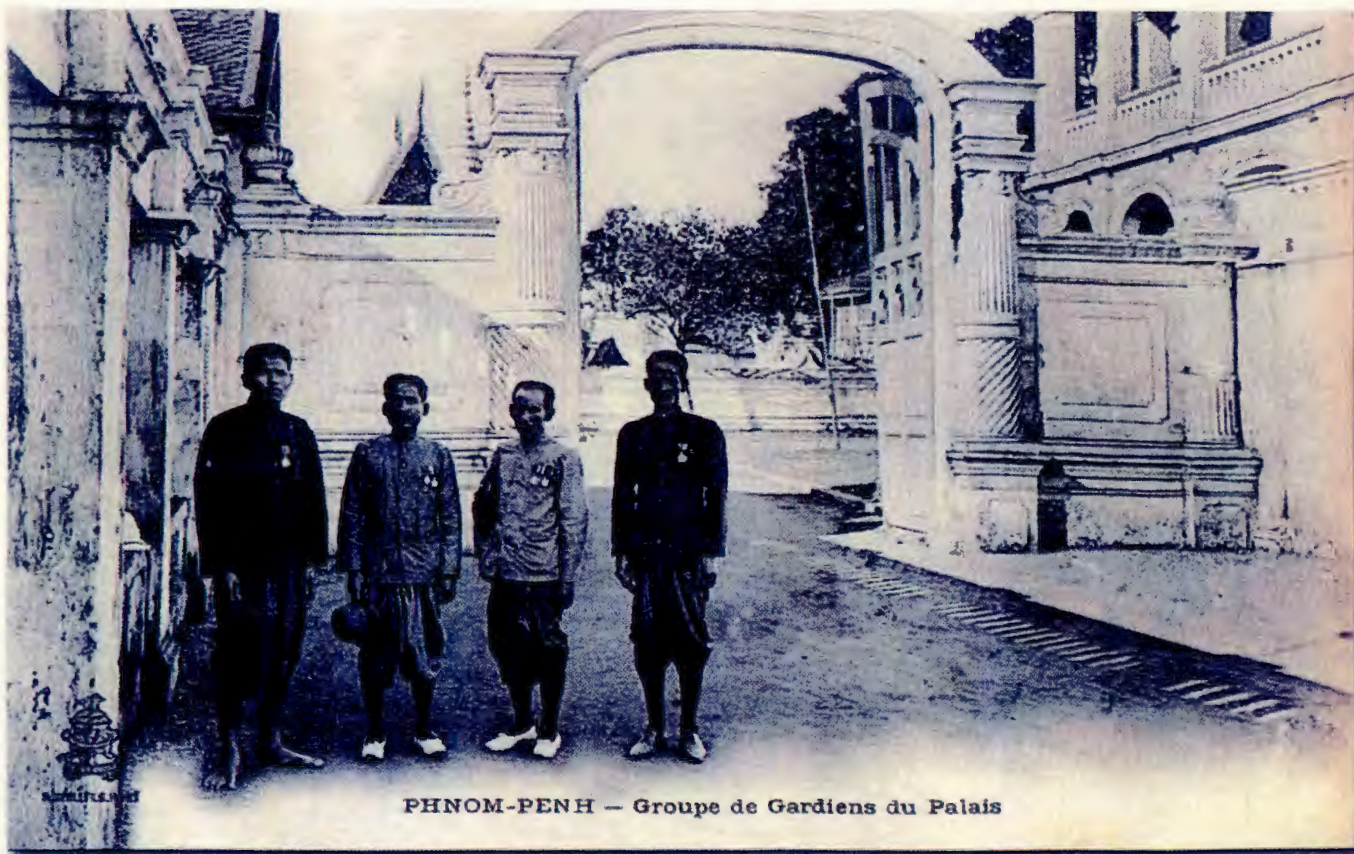


VOYAGE EN ANAM, HANOI (Tonkin). Mod. dep. type int. d'art.

(73) CAMBODGE : Phnom-Penh - Palais royal.



ព្រះបរមរាជវាំង នៅឆ្នាំ ១៨៨៥



PHNOM-PENH — Groupe de Gardiens du Palais

ឆ្នាំការពារព្រះបរមរាជវាំង